



- **ORGANI DI PRESA A CORSA PARALLELA PROTETTI A DUE E TRE GRIFFE.**
- **2 and 3 Finger parallel protected grippers**
- **2 und 3-Finger-Parallelgreifer mit Protektionen**
- **Organes de préhension à course parallèle à deux et trois mors avec protection.**



**OPH >>**



- **ORGANI DI PRESA A CORSA PARALLELA PROTETTI A DUE E TRE GRIFFE.**
- **2 and 3 Finger parallel protected grippers**
- **2 und 3-Finger-Parallelgreifer mit Protektionen**
- **Organes de préhension à course parallèle à deux et trois mors avec protection.**

**I** Le pinze parallele autocentranti della serie OPH sono adatte per il bloccaggio esterno od interno del pezzo da movimentare. La conformazione cilindrica delle griffe, unitamente alla applicazione di uno speciale tipo di guarnizione raschiatore a doppio labbro, assicura la perfetta ermeticità del prodotto permettendone l'applicazione in severe condizioni ambientali. Gli esempi delle applicazioni ambientali della pinza OPH includono saldatura, rettifica e caricamento di macchine utensili.

Gli organi di presa a corsa parallela della serie OPH sono stati appositamente progettati per offrire i seguenti vantaggi:

grande ripetibilità, dimensioni compatte, peso contenuto, forza di bloccaggio elevata

Tutti i materiali che compongono le pinze OPH sono scelti per ridurre la manutenzione ed assicurare il funzionamento in ambienti ostili.

- corpo in lega di alluminio UNI 3571 con ossidazione anodica a durezza.
- griffe e mozzo in acciaio UNI39NiCrMo3 con trattamento di nitrurazione. Il principio co-struttivo si basa sull'azionamento con piano inclinato e griffe cilindriche con guida anti rotazione.

Le pinze OPH dispongono già di serie delle seguenti dotazioni:

- sedi integrate nel corpo per il rilevamento della posizione chiuso-aperto tramite magneti sul pistone.
- alimentazioni assiali dal fondello.
- funzionamento pneumatico (aria secca) od oleodinamico.

Opzioni delle pinze OPH :

- kit per il rilevamento della posizione sulle griffe con l'utilizzo di sensori di prossimità esterni cilindrici o filettati, con staffe e pioli di lettura.
- kit per l'applicazione del dispositivo di sicurezza con mol-la integrata nel pistone di azionamento, per il mantenimento della posizione senza pressione.

Per questi accessori consultare le schede specifiche alla fine di questa famiglia.

**GB**

The OPH self-centering parallel grippers can clamp the workpiece externally or internally.

The cylindrical jaws shape and the apply of double edge scaper packing allow the application of this gripper in special environments.

The OPH self-centering grippers have been designed to offer the following advantages:

high reproducibility, compact sizes, light weight, high clamping force.

Robust construction and the use of top quality materials mean great reliability and little maintenance and work also in special environments with above average presence of dirt.

- The body is in UNI39NiCrMo3 aluminum alloy with hard anodized.
- Jaws and drive hub in UNI39NiCrMo3 steel with nitriding treatment.
- Inclined plane drive mechanism and cylindrical jaws with anti-rotation packing.
- The OPH grippers have standard the following advantages:
- Open/closed control position housing with magnet on the piston.
- axial air inled on base.
- pneumatic (dehumidified air) or idraulic operation.
- Optional in the OPH grippers:
- external proximity control on the jaws for the use of cylindrical or threaded proximity switches, with brackets and sensor pins.
- Safety device with spring incorporated in the drive piston to maintain position without pressure.

For these optionals please see the specifications at the end of this family.

**D**

Die selbstzentrierende Parallelgreifer OPH eignen sich zum Aufspannen der Werkstücke von aussen oder innen.

Die zylindrische Backenform und die spezielle Doppelrandabstreifer Dichtungen erlauben die Anwendung dieses Greifers in besonderen Umgebungen.

Die selbstzentrierende Parallelgreifer OPH bieten Ihnen die folgenden Vorteile:

hohe Wiederholbarkeit, Kompakte, leichtes Gehäuse, hohe Schliesskraft.

Stabile Konstruktion, die -verbunden und mit dem Einsatz hochwertiger Materialien- eine grosse Zuverlässigkeit mit minimaler Wartung garantiert und in besonderen Umgebungen zu arbeiten.

- Der Körper ist aus UNI39NiCrMo3 Aluminiumlegierung mit Anodische Härteoxydation.
- Backen und Knabe aus UNI39NiCrMo3 Stahl mit Nitriertbehandlung.
- Antriebsmechanismus nach dem Prinzip der schiefen Ebene und zylindrischen Backen mit Anti-Drehung Dichtungen.
- Die Parallelgreifer OPH haben standard die folgenden Vorteile:
- Nut zur Positionkontrolle Zu/auf mit Magnet auf dem Kolben.
- axialer Lufteintritt auf der Unterseite.
- pneumatisch (trockene Luft) oder hydraulisch Betrieb.
- Optionen der Greifer OPH:
- Äussere Proximity-Kontrolle auf den Backen zur Verwendung von zylinder-förmigen oder gewindegesschnittenen Näherungssensoren, mit Spanneisen und Ablesevorrichtung.
- Sicherheitsvorrichtung mit Feder im Antriebskolben zur Beibehaltung der Position ohne Druck.
- Was diese Optionen betrifft, ziehen Sie technische Daten am Ende dieser Familie.

**F**

Les pincés parallèles OPH à centrage automatique conviennent pour bloquer la pièce de l'extérieur ou de l'intérieur.

La forme cylindrique des griffes permet l'application de la pince dans des condition particulières.

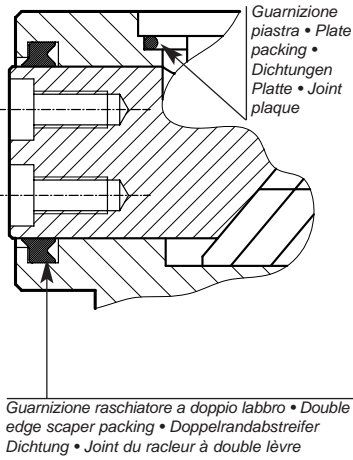
Les pincés parallèles OPH à centrage automatique sont spécialement conçues pour offrir les avantages suivants:

haute répétabilité, dimensions compactes, petit poids, haute force de serrage

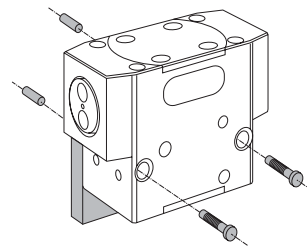
Fabrication robuste, utilisation de matériaux de haute qualité permettent d'obtenir une grande fiabilité avec peu d'entretien et permettent aussi de travailler dans des conditions particulières.

- Le corps est en alliage d'aluminium UNI39NiCrMo3 avec oxidation anodique à durété.
- Griffes et moyeu en acier UNI39NiCrMo3 avec traitement de nitruration
- Mécanisme de foctionnement selon le principe du plan incliné et griffes cilindriques avec joint anti-rotation.
- Les pincés OPH ont standard les avantages suivants:
- Fende pour le contrôle de la position ouvert/fermé avec magnéto sur le piston.
- entrées axiales de l'air sur le fond.
- marche pneumatique (air séché) ou hydraulique.
- Option des pincés OPH:
- Contrôle de proximité externe sur les griffes, pour utiliser der détecteurs de proximité cilindriques ou filetés, avec étriers et pions de lecture.
- Dispositif de sécurité avec ressort intégré dans le piston d'azionement pour le maintien de la position sans pression.
- Pour ces options, consulter les données technique à la fin de cette famille.

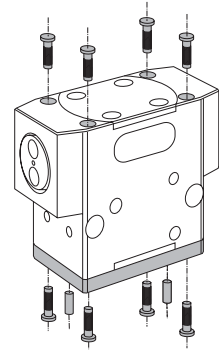
**Schema di protezione**  
 • **Protections diagram**  
 • **Schema des protections**  
 • **Protektionschema**



**Schema di montaggio • Mounting**  
 • **Montageschema • Schéma de montage**

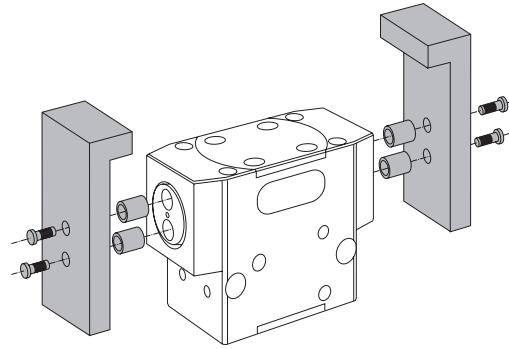


**Montaggio laterale • Side mounting**  
 • **Montage latéral • Seitliche Montage**

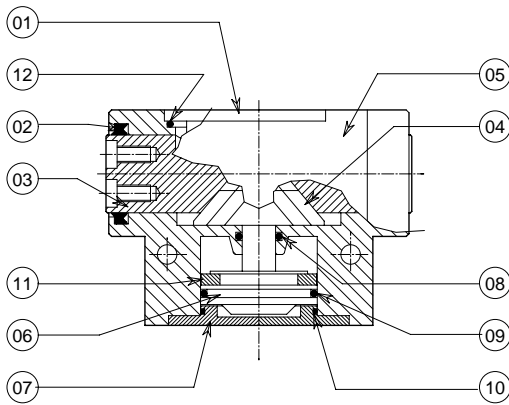


**Montaggio assiale - Fissaggio da sotto**  
 • **Axial mounting - Bottom fixing**  
 • **Montage axiale - Fixation inférieure**  
 • **Achsenrechte Montage - Befestigung von unten**

**Applicazione dita di presa • Finger application • Anbringung der Greiffinger • Application des doigts de préhension**



**Schema costruttivo • Construction diagram •**  
**Konstruktionsschema • Schéma de construction**



No.	Description	Material	Note
01	Counter-rotation plate	Chrome molybdenum steel	OPH code for replacement
02	Scaper	NBR	Nitriding
03	Jaw (finger)	Chrome molybdenum steel	Nitriding
04	Drive hub	Chrome molybdenum steel	Nitriding
05	Body	Aluminium steel	Hard alumite treatment
06	Piston	Aluminium alloy	Hard alumite treatment
07	Cap	Aluminium alloy	Hard alumite treatment
08	Shaft packing	NBR	OPH code for replacement
09	Piston packing	NBR	OPH code for replacement
10	Gasket	NBR	OPH code for replacement
11	Magnet	Rubber magnet	—
12	Plate packing	NBR	OPH code for replacement

No.	Beschreibung	Material	Anmerkungen
01	Platte gegen Drehung	Stahl Chrom Molybdän	Nitriert
02	Abstreifer	Acrylnitril-Kautschuk	Code OPH für Ersatzteil
03	Spannbacken	Stahl Chrom Molybdän	Gehärtet
04	Nabe	Stahl Chrom Molybdän	Nitriert
05	Körper	Aluminiumlegierung	Härteoxydation
06	Kolben	Aluminiumlegierung	Anodische Oxydation
07	Bodenscheibe	Aluminiumlegierung	Anodische Oxydation
08	Dichtung Schaft	Acrylnitril-Kautschuk	Code OPH für Ersatzteil
09	Dichtung Kolben	Acrylnitril-Kautschuk	Code OPH für Ersatzteil
10	Dichtung Bodenscheibe	Acrylnitril-Kautschuk	Code OPH für Ersatzteil
11	Magnet	Plastoferrit	—
12	Dichtungen Platte	Acrylnitril-Kautschuk	Code OPH für Ersatzteil

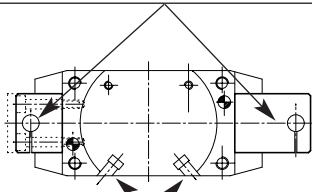
Nr.	Descrizione	Materiale	Note
01	Piastra antirrotazione	Acciaio Cromo Molibdeno	Nitruato
02	Raschiatore	NBR	cod. OPH per ricambio
03	Griffe	Acciaio Cromo Molibdeno	Nitruato
04	Mozzo	Acciaio Cromo Molibdeno	Nitruato
05	Corpo	Lega di alluminio	Ossidazione a durezza
06	Pistone	Lega di alluminio	Ossidazione anodica
07	Fondello	Lega di alluminio	Ossidazione anodica
08	Guarnizione stelo	NBR	cod. OPH per ricambio
09	Guarnizione pistone	NBR	cod. OPH per ricambio
10	Guarnizione fondello	NBR	cod. OPH per ricambio
11	Magne	Plastoferrite	—
12	Guarnizione piastra	NBR	cod. OPH per ricambio

No.	Description	Matière	Note
01	Plaque anti-rotation	Acier chromo-molybdène	Nitrué
02	Racleur	Caoutchouc NBR	Code OPH pour rechange
03	Griffes	Acier chromo-molybdène	Nitrué
04	Moyeu	Acier chromo-molybdène	Nitrué
05	Corps	Alliage d'aluminium	Oxydation à dureté
06	Piston	Alliage d'aluminium	Oxydation anodique
07	Culot	Alliage d'aluminium	Oxydation anodique
08	Joint tige	Caoutchouc NBR	Code OPH pour rechange
09	Joint piston	Caoutchouc NBR	Code OPH pour rechange
10	Joint culot	Caoutchouc NBR	Code OPH pour rechange
11	Aimant	Plastoferrit	—
12	Joint plaque	Caoutchouc NBR	Code OPH pour rechange

**Schema di controllo • Control diagram • Kontrollschema • Schéma de contrôle**

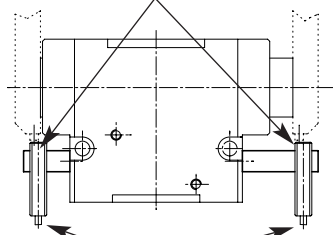
**OPH 2**

Staffa porta sensore • Switch bracket  
• Spanneisen Sensor • Etrier porte-détecteur



Scanalatura per inserim. sensore • Auto switch housing • Nut  
zur Einführung des Sensors • Fente pour insérer le détecteur

Piolo di lettura • Sensor pin • Ablesungs-vorrichtung • Pion de lecture

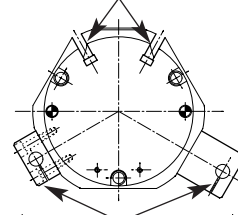


Sensore M8x1 • Auto switch M8x1 • Sensor M8x1 • Détecteur M8x1

Vedere pag. A19.22-A19.23 • See page A19.22-A19.23

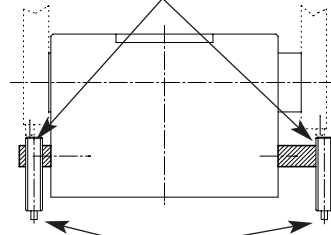
**OPH 3**

Scanalatura per inserim. sensore • Auto switch housing • Nut  
zur Einführung des Sensors • Fente pour insérer le détecteur



Staffa porta sensore • Switch bracket  
• Spanneisen Sensor • Etrier porte-détecteur

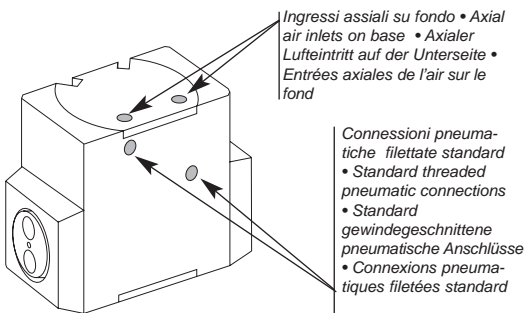
Piolo di lettura • Sensor pin • Ablesungs-vorrichtung • Pion de lecture



Sensore M8x1 • Auto switch M8x1 • Sensor M8x1 • Détecteur M8x1

• Sehen seite A19.22-A19.23 • Voir page A19.22-A19.23

**Alimentazione pneumatica • Pneumatic feed  
• Pneumatische Zuführung  
• Alimentation pneumatique**

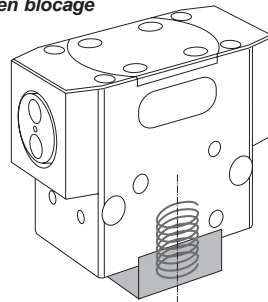


Ingressi assiali su fondo • Axial  
air inlets on base • Axialer  
Luft Eintritt auf der Unterseite •  
Entrées axiales de l'air sur le  
fond

Conessioni pneumatiche filettate standard  
• Standard threaded  
pneumatic connections  
• Standard  
gewindegeschnittene  
pneumatische Anschlüsse  
• Connexions pneu-  
matiques filetéés standard

**Optional • Optional • Option • Facultatif**

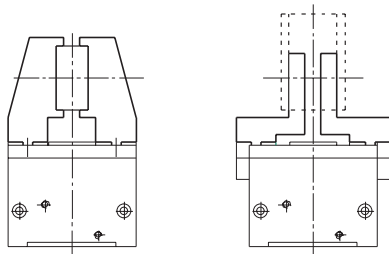
Molla in bloccaggio • Blocking spring • Spannfeder  
• Ressort en blocage



Vedere pag. A19.24-A19.25 • See page A19.24-A19.25  
• Sehen seite A19.24-A19.25 • Voir page A19.24-A19.25

**Schema di presa • Gripping  
• Greifschema • Schéma de préhension**

Esempi di serraggio • Clamping examples  
• Aufspannbeispiele • Exemples de serrage



Serraggio esterno.  
• External clamping.  
• Außen aufspannen.  
• Serrage externe.

Serraggio interno.  
• Internal clamping.  
• Innen aufspannen.  
• Serrage interne.

Norme per la scelta del modello di organo di presa rispetto al componente da serrare.

La scelta del modello corretto dipende dal peso del componente, dal coefficiente di attrito fra le dita di presa ed il pezzo e dalla rispettiva conformazione.

L'organo di presa idoneo deve avere una forza di serraggio compresa fra 10 e 20 volte il peso del pezzo.

In caso di elevata accelerazione o decelerazione oppure si verifichi un impatto durante il trasporto del componente è opportuno considerare un adeguato margine di sicurezza.

**Guidelines for the selection of air chuck model with respect to the component weight.**

Selection of the correct model depends upon the component weight, the coefficient of friction between the chuck attachment and the component, and their respective configurations.

A model should be selected with a holding force of 10 to 20 times that of the component weight.

If high acceleration, high deceleration or impact are encountered during component transportation then a further margin of safety should be considered.

**Normen zur Wahl des Greifermodells je nach**

**aufzuspannendem Werkstück.**

Die richtige Wahl hängt vom Gewicht der Komponente, vom Reibwert zwischen den Greifingern und dem Werkstück und von der entsprechenden Form ab.

Der geeignete Greifer muß eine Spannkraft besitzen, die 10 bis 20 mal das Gewicht des Werkstückes beträgt.

Im Falle einer hohen Beschleunigung oder einer starken Verlangsamung, oder sollte es während der Beförderung des Werkstückes zu einem Aufprall kommen, sollte man eine Sicherheitsgrenze in Betracht ziehen.

**Normes pour le choix du modèle d'organe de préhension selon la pièce à server.**

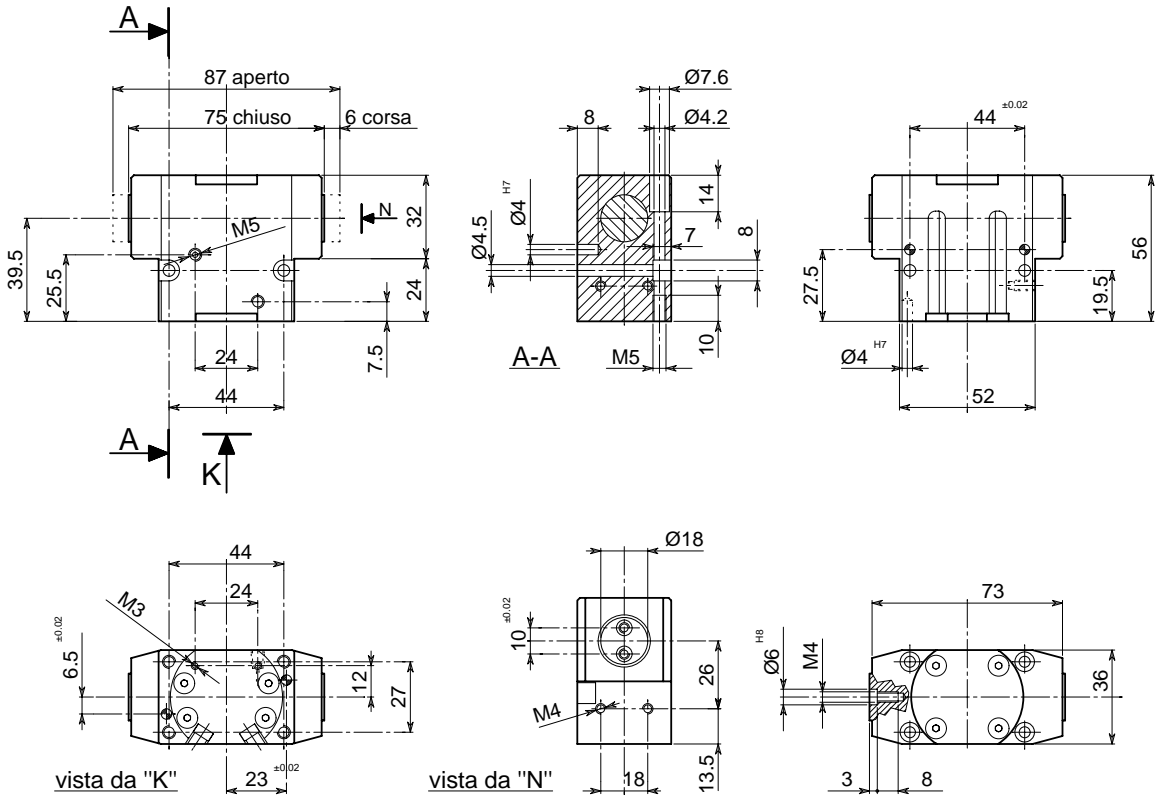
Le choix du bon modèle dépend du poids de la pièce, du coefficient de frottement entre les doigts de préhension et la pièce et des formes respectives.

L'organe de préhension correct doit avoir une force de serrage comprise entre 10 et 20 fois le poids de la pièce.

En cas de grande accélération ou décélération, ou en cas de choc pendant le transport de la pièce, prévoir une marge de sécurité plus grande.



- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A DUE GRIFFE**
- **2 Finger parallel gripper**
- **2-Finger-Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à deux mors**



OPH 133

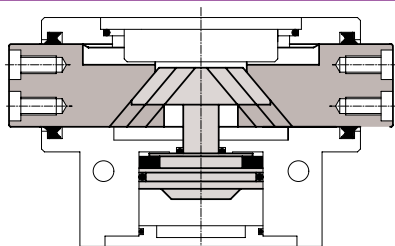
OPH 108

OPH 88

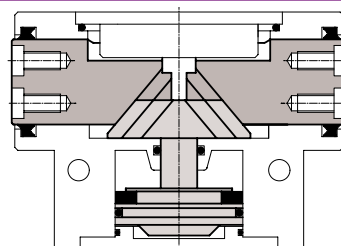
OPH 73

• Le dimensioni sono indicative e suscettibili di variazioni per migliorie tecniche. Ci riserviamo di apportare modifiche senza preavviso • All dimensions are indicative and subject to variation for technical upgrading. We reserve the right to make alterations without prior notification • Die Maßangaben sind indikativ und können sich bei technischen Verbesserungen ändern. Wir behalten uns vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen • Les dimensions sont fournies à titre indicatif, elles peuvent subir des variations pour cause d'améliorations techniques. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

- **SCHEMA DI FUNZIONAMENTO • OPERATIONAL DIAGRAM**
- **BETRIEBSSCHEMA • SCHÉMA DE FONCTIONNEMENT**



Aperto  
Open  
Geöffnet  
Ouvert



Chiuso  
Closed  
Geschlossen  
Fermé



- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A DUE GRIFFE**
- **2 Finger parallel gripper**
- **2-Finger-Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à deux mors**

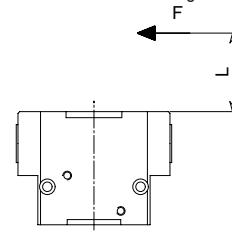
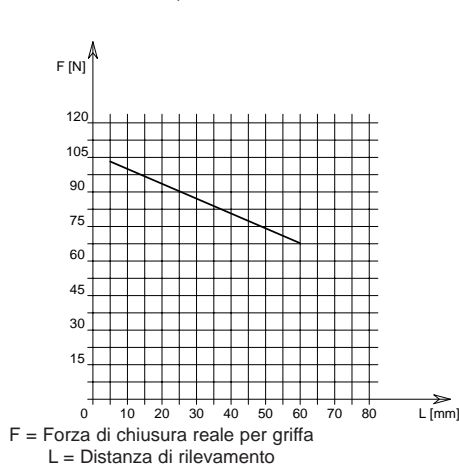
**DIAGRAMMA FORZA DI CHIUSURA**  
**CLAMPING FORCE DIAGRAM • DIAGRAM SCHLIEßKRAFT**  
**DIAGRAMME DE LA FORCE DE FERMETURE**

**Attenzione:** il valore di L dove si ferma la linea nel grafico rappresenta la lunghezza massima accettabile delle dita di presa pezzo

**Note:** "L" value, where the diagram's line ends, represents jaws' maximum length.

**Note :** "L" Sur le diagramme, la fin de la ligne représente la longueur maximum des doigts.

**Hinweis:** "L"-Wert, der Punkt an dem die Linie im Diagramm endet stellt die max. Länge der Backen dar.



**P = 6 bar**

F = Forza di chiusura reale per griffa  
 L = Distanza di rilevamento

F = Reelle Schließkraft pro Greiffinger  
 L = Messungsabstand

F = True clamping force per jaw  
 L = Reading distance

F = Force de fermeture réelle par griffe  
 L = Distance de lecture

Valori nei dati tecnici rilevati alla distanza L = 10 mm • Technical specification values read at a distance L = 10 mm

• Werte der technischen Daten auf Distanz aufgenommen L = 10 mm • Valeurs des données techniques relevées à la distance L = 10 mm

**DATI TECNICI**

Corsa per griffa	.6 mm
Corsa pistone	.7.2 mm
Volume aria per doppia corsa	.7.3 cm <sup>3</sup>
Forza teorica di chiusura per griffa a 6 bar	.168 N
Forza reale di chiusura per griffa a 6 bar	.100 N
Forza teorica di apertura per griffa a 6 bar	.186 N
Forza reale di apertura per griffa a 6 bar	.111 N
Pressione di esercizio	.2-8 bar
Ripetibilità	.±0.01 mm
Peso	.0.48 Kg
Temperatura di esercizio	.5-60 °C
Codice articolo	.OH073IAB

**TECHNISCHE DATEN**

Hub pro Greiffinger	.6 mm
Kolbenhub	.7.2 mm
Luftvolumen pro Doppelhub	.7.3 cm <sup>3</sup>
Theoretische Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	.168 N
Reele Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	.100 N
Theoretische Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	.186 N
Reele Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	.111 N
Betriebsdruck	.2-8 bar
Wiederholbarkeit	.±0.01 mm
Gewicht	.0.48 Kg
Betriebstemperatur	.5-60 °C
Artikelcode	.OH073IAB

**SPECIFICATIONS**

Stroke per jaw	.6 mm
Piston stroke	.7.2 mm
Dual stroke air volume	.7.3 cm <sup>3</sup>
Theoretical clamping force per jaw at 6 bar	.168 N
Actual clamping force per jaw at 6 bar	.100 N
Theoretical opening force per jaw at 6 bar	.186 N
Actual opening force per jaw at 6 bar	.111 N
Working pressure	.2-8 bar
Reproducibility	.±0.01 mm
Weight	.0.48 Kg
Working temperature	.5-60 °C
Article code	.OH073IAB

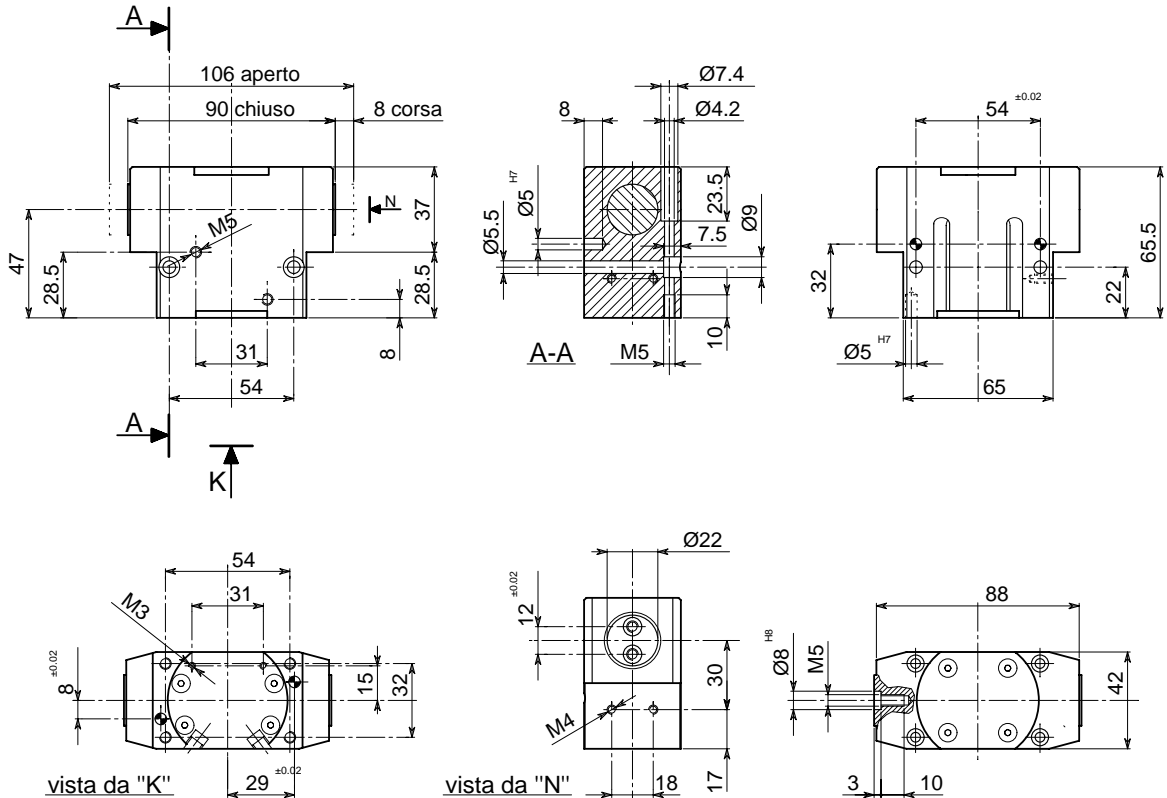
**DONNÉES TECHNIQUES**

Course par griffe	.6 mm
Course piston	.7.2 mm
Volume d'air pour course double	.7.3 cm <sup>3</sup>
Force théorique en fermeture par griffe à 6 bar	.168 N
Force réelle en fermeture par griffe à 6 bar	.100 N
Force théorique en ouverture par griffe à 6 bar	.186 N
Force réelle en ouverture par griffe à 6 bar	.111 N
Pression d'exercice	.2-8 bar
Répétibilité	.±0.01 mm
Poids	.0.48 Kg
Température d'exercice	.5-60 °C
Code article	.OH073IAB

OPH 133  
 OPH 108  
 OPH 88  
 OPH 73

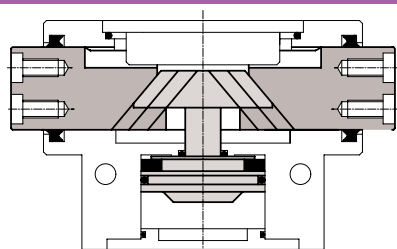


- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A DUE GRIFFE**
- **2 Finger parallel gripper**
- **2-Finger-Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à deux mors**

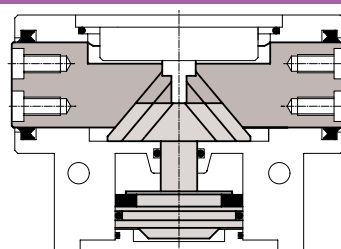


• Le dimensioni sono indicative e suscettibili di variazioni per migliorie tecniche. Ci riserviamo di apportare modifiche senza preavviso • All dimensions are indicative and subject to variation for technical upgrading. We reserve the right to make alterations without prior notification • Die Maßangaben sind indikativ und können sich bei technischen Verbesserung ändern. Wir behalten uns vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen • Les dimensions sont fournies à titre indicatif, elles peuvent subir des variations pour cause d'améliorations techniques. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

• **SCHEMA DI FUNZIONAMENTO • OPERATIONAL DIAGRAM**  
 • **BETRIEBSSCHEMA • SCHÉMA DE FONCTIONNEMENT**



Aperto  
Open  
Geöffnet  
Ouvert



Chiuso  
Closed  
Geschlossen  
Fermé



- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A DUE GRIFFE**
- **2 Finger parallel gripper**
- **2-Finger-Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à deux mors**

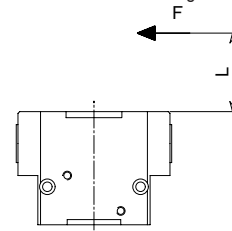
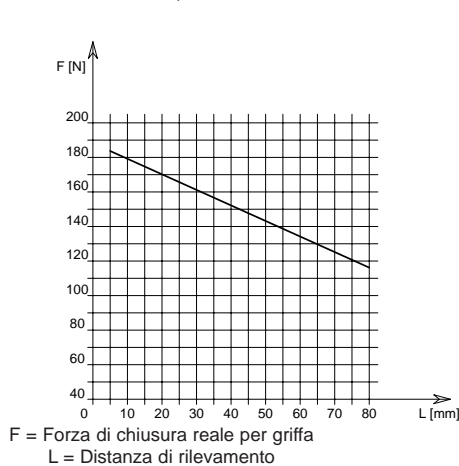
**DIAGRAMMA FORZA DI CHIUSURA**  
**CLAMPING FORCE DIAGRAM • DIAGRAM SCHLIEßKRAFT**  
**DIAGRAMME DE LA FORCE DE FERMETURE**

**Attenzione:** il valore di L dove si ferma la linea nel grafico rappresenta la lunghezza massima accettabile delle dita di presa pezzo

**Note:** "L" value, where the diagram's line ends, represents jaws' maximum length.

**Note :** "L" Sur le diagramme, la fin de la ligne représente la longueur maximum des doigts.

**Hinweis:** "L"-Wert, der Punkt an dem die Linie im Diagramm endet stellt die max. Länge der Backen dar.



**P = 6 bar**

F = Forza di chiusura reale per griffa  
 L = Distanza di rilevamento

F = Reelle Schließkraft pro Greiffinger  
 L = Messungsabstand

F = True clamping force per jaw  
 L = Reading distance

F = Force de fermeture réelle par griffe  
 L = Distance de lecture

Valori nei dati tecnici rilevati alla distanza L = 10 mm • Technical specification values read at a distance L = 10 mm

• Werte der technischen Daten auf Distanz aufgenommen L = 10 mm • Valeurs des données techniques relevées à la distance L = 10 mm

**DATI TECNICI**

Corsa per griffa	. . . . .	.8 mm
Corsa pistone	. . . . .	.9.5 mm
Volume aria per doppia corsa	. . . . .	.16.5 cm <sup>3</sup>
Forza teorica di chiusura per griffa a 6 bar	. . . . .	.290 N
Forza reale di chiusura per griffa a 6 bar	. . . . .	.174 N
Forza teorica di apertura per griffa a 6 bar	. . . . .	.318 N
Forza reale di apertura per griffa a 6 bar	. . . . .	.191 N
Pressione di esercizio	. . . . .	.2-8 bar
Ripetibilità	. . . . .	.±0.01 mm
Peso	. . . . .	.0.7 Kg
Temperatura di esercizio	. . . . .	.5-60 °C
Codice articolo	. . . . .	.OH088IAC

**TECHNISCHE DATEN**

Hub pro Greiffinger	. . . . .	.8 mm
Kolbenhub	. . . . .	.9.5 mm
Luftvolumen pro Doppelhub	. . . . .	.16.5 cm <sup>3</sup>
Theoretische Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	. . . . .	.290 N
Reele Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	. . . . .	.174 N
Theoretische Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	. . . . .	.318 N
Reele Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	. . . . .	.191 N
Betriebsdruck	. . . . .	.2-8 bar
Wiederholbarkeit	. . . . .	.±0.01 mm
Gewicht	. . . . .	.0.7 Kg
Betriebstemperatur	. . . . .	.5-60 °C
Artikelcode	. . . . .	.OH088IAC

**SPECIFICATIONS**

Stroke per jaw	. . . . .	.8 mm
Piston stroke	. . . . .	.9.5 mm
Dual stroke air volume	. . . . .	.16.5 cm <sup>3</sup>
Theoretical clamping force per jaw at 6 bar	. . . . .	.290 N
Actual clamping force per jaw at 6 bar	. . . . .	.174 N
Theoretical opening force per jaw at 6 bar	. . . . .	.318 N
Actual opening force per jaw at 6 bar	. . . . .	.191 N
Working pressure	. . . . .	.2-8 bar
Reproducibility	. . . . .	.±0.01 mm
Weight	. . . . .	.0.7 Kg
Working temperature	. . . . .	.5-60 °C
Article code	. . . . .	.OH088IAC

**DONNÉES TECHNIQUES**

Course par griffe	. . . . .	.8 mm
Course piston	. . . . .	.9.5 mm
Volume d'air pour course double	. . . . .	.16.5 cm <sup>3</sup>
Force théorique en fermeture par griffe à 6 bar	. . . . .	.290 N
Force réelle en fermeture par griffe à 6 bar	. . . . .	.174 N
Force théorique en ouverture par griffe à 6 bar	. . . . .	.318 N
Force réelle en ouverture par griffe à 6 bar	. . . . .	.191 N
Pression d'exercice	. . . . .	.2-8 bar
Répétibilité	. . . . .	.±0.01 mm
Poids	. . . . .	.0.7 Kg
Température d'exercice	. . . . .	.5-60 °C
Code article	. . . . .	.OH088IAC

OPH 133

OPH 108

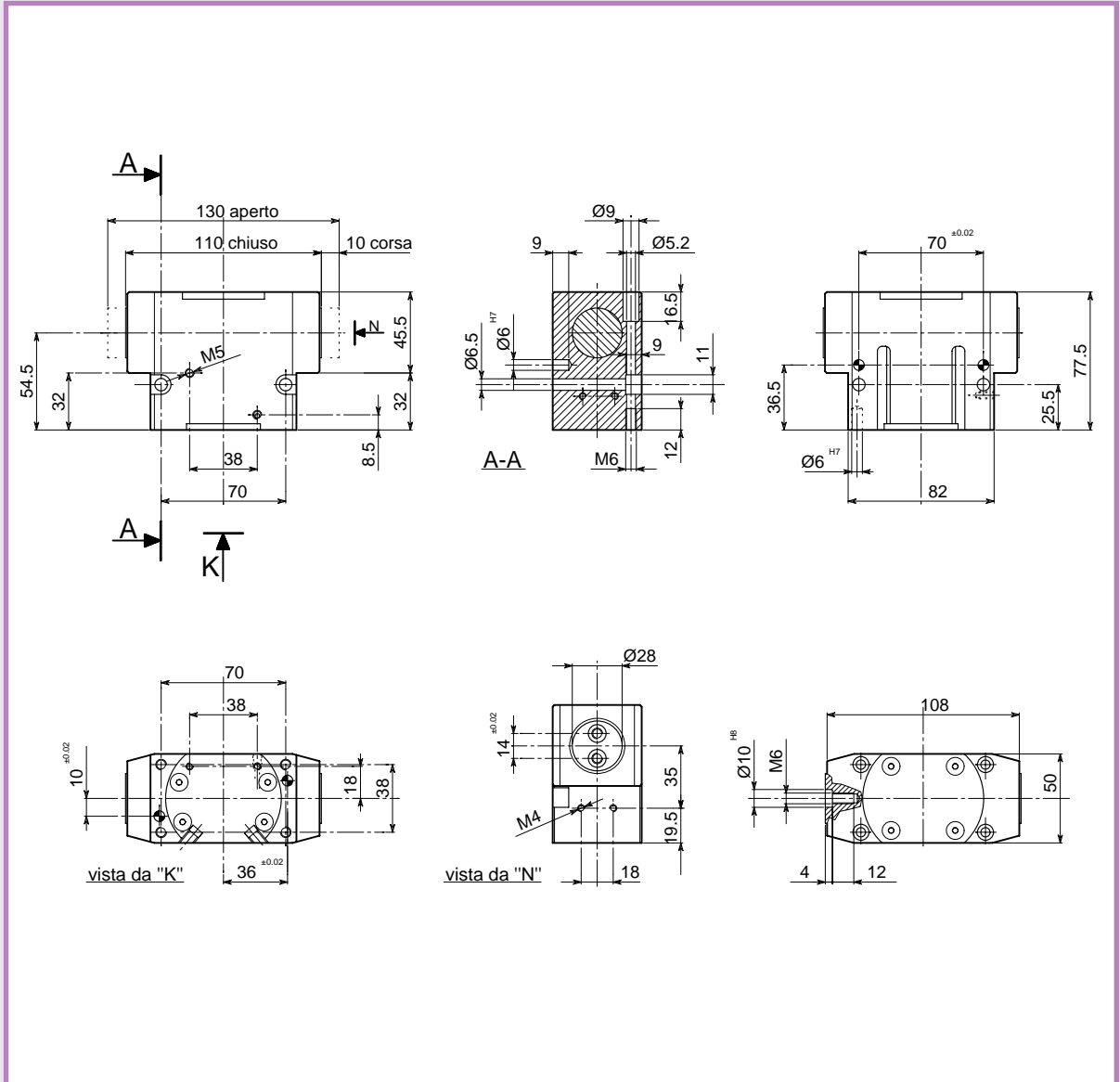
OPH 88

OPH 73





- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A DUE GRIFFE**
- **2 Finger parallel gripper**
- **2-Finger-Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à deux mors**



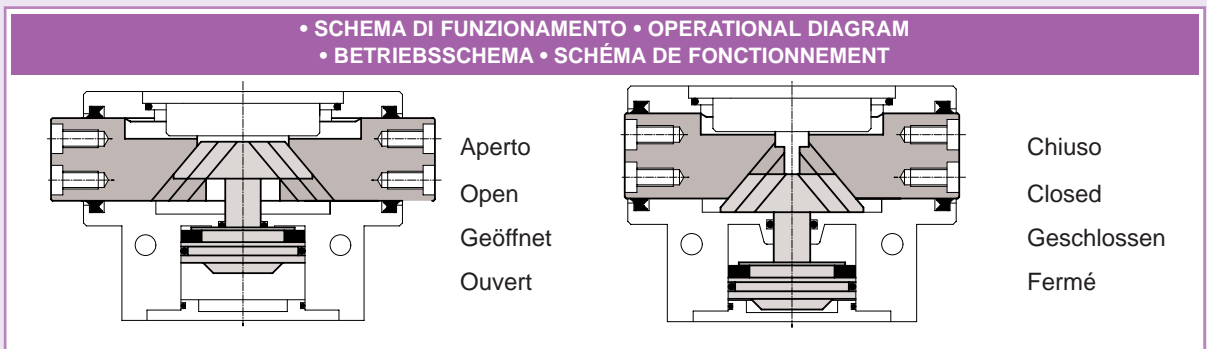
OPH 133

OPH 108

OPH 88

OPH 73

• Le dimensioni sono indicative e suscettibili di variazioni per migliorie tecniche. Ci riserviamo di apportare modifiche senza preavviso • All dimensions are indicative and subject to variation for technical upgrading. We reserve the right to make alterations without prior notification • Die Maßangaben sind indikativ und können sich bei technischen Verbesserung ändern. Wir behalten uns vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen • Les dimensions sont fournies à titre indicatif, elles peuvent subir des variations pour cause d'améliorations techniques. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.





- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A DUE GRIFFE**
- **2 Finger parallel gripper**
- **2-Finger-Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à deux mors**

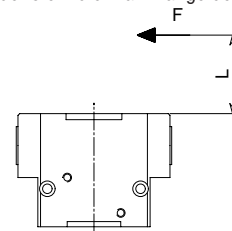
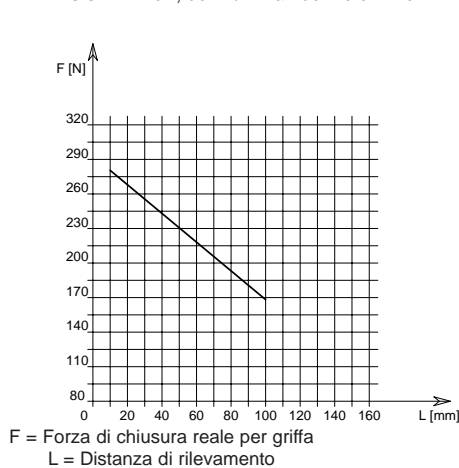
**DIAGRAMMA FORZA DI CHIUSURA**  
**CLAMPING FORCE DIAGRAM • DIAGRAM SCHLIEßKRAFT**  
**DIAGRAMME DE LA FORCE DE FERMETURE**

**Attenzione:** il valore di L dove si ferma la linea nel grafico rappresenta la lunghezza massima accettabile delle dita di presa pezzo

**Note:** "L" value, where the diagram's line ends, represents jaws' maximum length.

**Note :** "L" Sur le diagramme, la fin de la ligne représente la longueur maximum des doigts.

**Hinweis:** "L"-Wert, der Punkt an dem die Linie im Diagramm endet stellt die max. Länge der Backen dar.



**P = 6 bar**

F = Forza di chiusura reale per griffa  
 L = Distanza di rilevamento

F = Reelle Schließkraft pro Greiffinger  
 L = Messungsabstand

F = True clamping force per jaw  
 L = Reading distance

F = Force de fermeture réelle par griffe  
 L = Distance de lecture

Valori nei dati tecnici rilevati alla distanza L = 20 mm • Technical specification values read at a distance L = 20 mm

• Werte der technischen Daten auf Distanz aufgenommen L = 20 mm • Valeurs des données techniques relevées à la distance L = 20 mm

**DATI TECNICI**

Corsa per griffa	10 mm
Corsa pistone	12 mm
Volume aria per doppia corsa	31.9 cm <sup>3</sup>
Forza teorica di chiusura per griffa a 6 bar	446 N
Forza reale di chiusura per griffa a 6 bar	268 N
Forza teorica di apertura per griffa a 6 bar	486 N
Forza reale di apertura per griffa a 6 bar	292 N
Pressione di esercizio	2-8 bar
Ripetibilità	±0.01 mm
Peso	1.4 Kg
Temperatura di esercizio	5-60 °C
Codice articolo	.OH108IAD

**TECHNISCHE DATEN**

Hub pro Greiffinger	10 mm
Kolbenhub	12 mm
Luftvolumen pro Doppelhub	31.9 cm <sup>3</sup>
Theoretische Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	446 N
Reele Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	268 N
Theoretische Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	486 N
Reele Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	292 N
Betriebsdruck	2-8 bar
Wiederholbarkeit	±0.01 mm
Gewicht	1.4 Kg
Betriebstemperatur	5-60 °C
Artikelcode	.OH108IAD

**SPECIFICATIONS**

Stroke per jaw	10 mm
Piston stroke	12 mm
Dual stroke air volume	31.9 cm <sup>3</sup>
Theoretical clamping force per jaw at 6 bar	446 N
Actual clamping force per jaw at 6 bar	268 N
Theoretical opening force per jaw at 6 bar	486 N
Actual opening force per jaw at 6 bar	292 N
Working pressure	2-8 bar
Reproducibility	±0.01 mm
Weight	1.4 Kg
Working temperature	5-60 °C
Article code	.OH108IAD

**DONNÉES TECHNIQUES**

Course par griffe	10 mm
Course piston	12 mm
Volume d'air pour course double	31.9 cm <sup>3</sup>
Force théorique en fermeture par griffe à 6 bar	446 N
Force réelle en fermeture par griffe à 6 bar	268 N
Force théorique en ouverture par griffe à 6 bar	486 N
Force réelle en ouverture par griffe à 6 bar	292 N
Pression d'exercice	2-8 bar
Répétibilité	±0.01 mm
Poids	1.4 Kg
Température d'exercice	5-60 °C
Code article	.OH108IAD

- OPH 133
- OPH 108
- OPH 88
- OPH 73



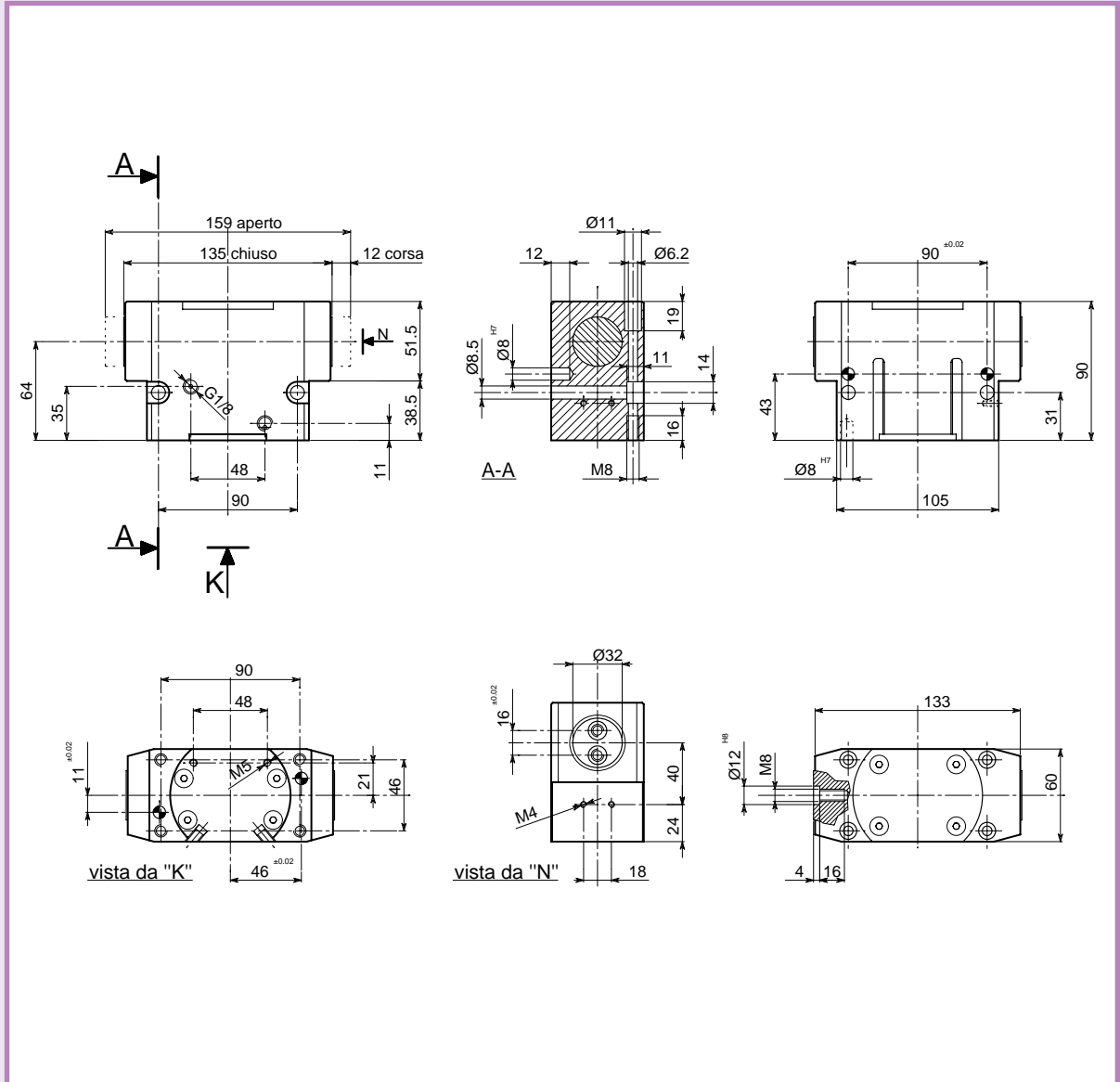
- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A DUE GRIFFE**
- **2 Finger parallel gripper**
- **2-Finger-Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à deux mors**

OPH 133

OPH 108

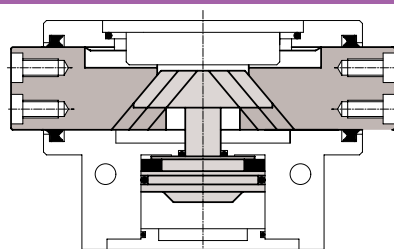
OPH 88

OPH 73

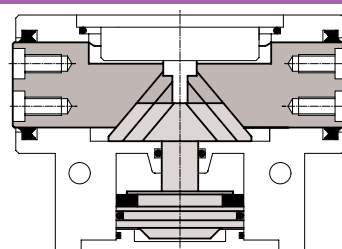


• Le dimensioni sono indicative e suscettibili di variazioni per migliorie tecniche. Ci riserviamo di apportare modifiche senza preavviso • All dimensions are indicative and subject to variation for technical upgrading. We reserve the right to make alterations without prior notification • Die Maßangaben sind indikativ und können sich bei technischen Verbesserung ändern. Wir behalten uns vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen • Les dimensions sont fournies à titre indicatif, elles peuvent subir des variations pour cause d'améliorations techniques. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

- **SCHEMA DI FUNZIONAMENTO • OPERATIONAL DIAGRAM**
- **BETRIEBSSCHEMA • SCHÉMA DE FONCTIONNEMENT**



Aperto  
Open  
Geöffnet  
Ouvert



Chiuso  
Closed  
Geschlossen  
Fermé



- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A DUE GRIFFE**
- **2 Finger parallel gripper**
- **2-Finger-Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à deux mors**

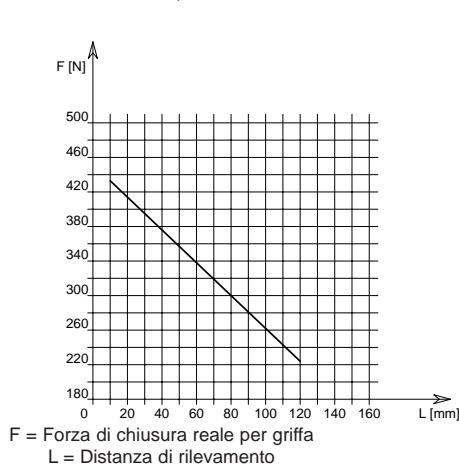
**DIAGRAMMA FORZA DI CHIUSURA**  
**CLAMPING FORCE DIAGRAM • DIAGRAM SCHLIEßKRAFT**  
**DIAGRAMME DE LA FORCE DE FERMETURE**

**Attenzione:** il valore di L dove si ferma la linea nel grafico rappresenta la lunghezza massima accettabile delle dita di presa pezzo

**Note:** "L" value, where the diagram's line ends, represents jaws' maximum length.

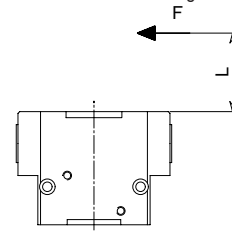
**Note :** "L" Sur le diagramme, la fin de la ligne représente la longueur maximum des doigts.

**Hinweis:** "L"-Wert, der Punkt an dem die Linie im Diagramm endet stellt die max. Länge der Backen dar.



F = Forza di chiusura reale per griffa  
 L = Distanza di rilevamento

F = True clamping force per jaw  
 L = Reading distance



**P = 6 bar**

F = Reelle Schließkraft pro Greiffinger  
 L = Messungsabstand

F = Force de fermeture réelle par griffe  
 L = Distance de lecture

Valori nei dati tecnici rilevati alla distanza L = 20 mm • Technical specification values read at a distance L = 20 mm

• Werte der technischen Daten auf Distanz aufgenommen L = 20 mm • Valeurs des données techniques relevées à la distance L = 20 mm

**DATI TECNICI**

Corsa per griffa	.....12 mm
Corsa pistone	.....14.5 mm
Volume aria per doppia corsa	.....59.4 cm <sup>3</sup>
Forza teorica di chiusura per griffa a 6 bar	.....690 N
Forza reale di chiusura per griffa a 6 bar	.....414 N
Forza teorica di apertura per griffa a 6 bar	.....744 N
Forza reale di apertura per griffa a 6 bar	.....446 N
Pressione di esercizio	.....2-8 bar
Ripetibilità	.....±0.01 mm
Peso	.....2.3 Kg
Temperatura di esercizio	.....5-60 °C
Codice articolo	.....0H133IAE

**SPECIFICATIONS**

Stroke per jaw	.....12 mm
Piston stroke	.....14.5 mm
Dual stroke air volume	.....59.4 cm <sup>3</sup>
Theoretical clamping force per jaw at 6 bar	.....690 N
Actual clamping force per jaw at 6 bar	.....414 N
Theoretical opening force per jaw at 6 bar	.....744 N
Actual opening force per jaw at 6 bar	.....446 N
Working pressure	.....2-8 bar
Reproducibility	.....±0.01 mm
Weight	.....2.3 Kg
Working temperature	.....5-60 °C
Article code	.....0H133IAE

**TECHNISCHE DATEN**

Hub pro Greiffinger	.....12 mm
Kolbenhub	.....14.5 mm
Luftvolumen pro Doppelhub	.....59.4 cm <sup>3</sup>
Theoretische Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	.....690 N
Reele Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	.....414 N
Theoretische Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	.....744 N
Reele Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	.....446 N
Betriebsdruck	.....2-8 bar
Wiederholbarkeit	.....±0.01 mm
Gewicht	.....2.3 Kg
Betriebstemperatur	.....5-60 °C
Artikelcode	.....0H133IAE

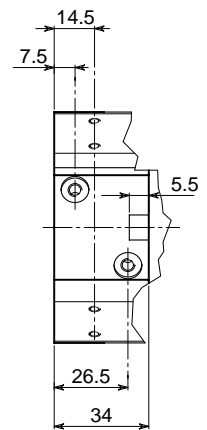
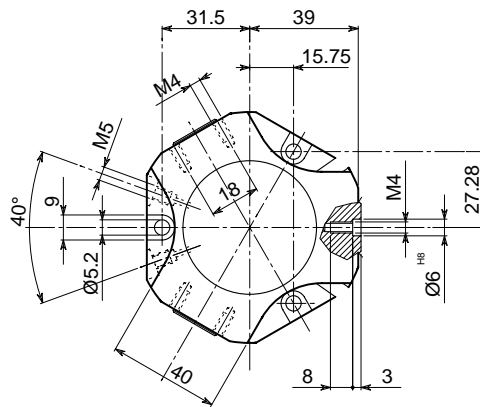
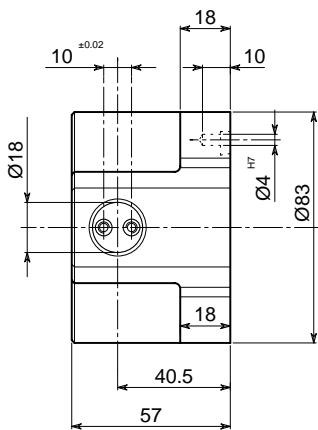
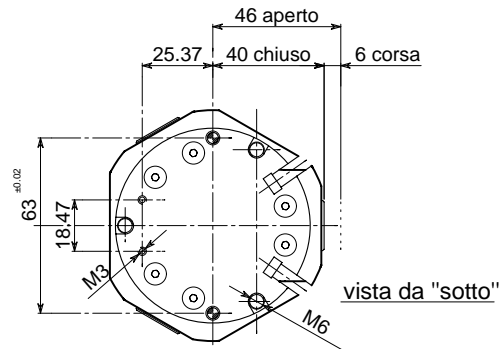
**DONNÉES TECHNIQUES**

Course par griffe	.....12 mm
Course piston	.....14.5 mm
Volume d'air pour course double	.....59.4 cm <sup>3</sup>
Force théorique en fermeture par griffe à 6 bar	.....690 N
Force réelle en fermeture par griffe à 6 bar	.....414 N
Force théorique en ouverture par griffe à 6 bar	.....744 N
Force réelle en ouverture par griffe à 6 bar	.....446 N
Pression d'exercice	.....2-8 bar
Répétibilité	.....±0.01 mm
Poids	.....2.3 Kg
Température d'exercice	.....5-60 °C
Code article	.....0H133IAE

- OPH 133
- OPH 108
- OPH 88
- OPH 73



- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A TRE GRIFFE**
- **3 Finger parallel gripper**
- **3-Finger Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à trois mors**



OPH 148-3

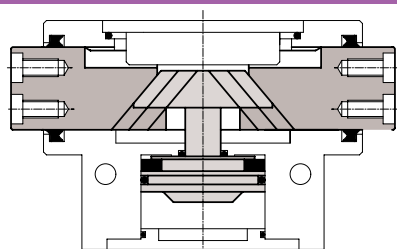
OPH 118-3

OPH 98-3

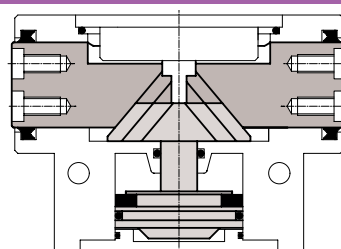
OPH 83-3

• Le dimensioni sono indicative e suscettibili di variazioni per migliorie tecniche. Ci riserviamo di apportare modifiche senza preavviso • All dimensions are indicative and subject to variation for technical upgrading. We reserve the right to make alterations without prior notification • Die Maßangaben sind indikativ und können sich bei technischen Verbesserung ändern. Wir behalten uns vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen • Les dimensions sont fournies à titre indicatif, elles peuvent subir des variations pour cause d'améliorations techniques. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

• **SCHEMA DI FUNZIONAMENTO • OPERATIONAL DIAGRAM**  
 • **BETRIEBSSCHEMA • SCHÉMA DE FONCTIONNEMENT**



Aperto  
Open  
Geöffnet  
Ouvert



Chiuso  
Closed  
Geschlossen  
Fermé



- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A TRE GRIFFE**
- **3 Finger parallel gripper**
- **3-Finger Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à trois mors**

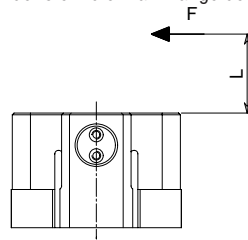
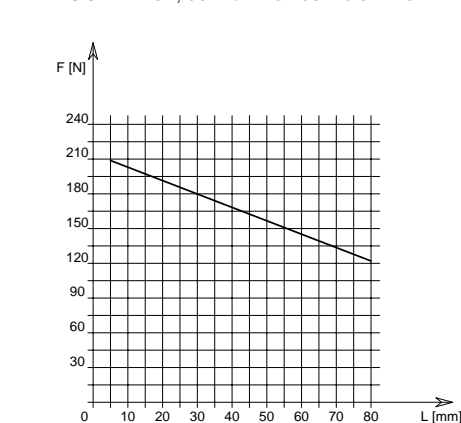
**DIAGRAMMA FORZA DI CHIUSURA**  
**CLAMPING FORCE DIAGRAM • DIAGRAM SCHLIEßKRAFT**  
**DIAGRAMME DE LA FORCE DE FERMETURE**

**Attenzione:** il valore di L dove si ferma la linea nel grafico rappresenta la lunghezza massima accettabile delle dita di presa pezzo

**Note:** "L" value, where the diagram's line ends, represents jaws' maximum length.

**Note :** "L" Sur le diagramme, la fin de la ligne représente la longueur maximum des doigts.

**Hinweis:** "L"-Wert, der Punkt an dem die Linie im Diagramm endet stellt die max. Länge der Backen dar.



**P = 6 bar**

F = Forza di chiusura reale per griffa  
 L = Distanza di rilevamento

F = Reelle Schließkraft pro Greiffinger  
 L = Messungsabstand

F = True clamping force per jaw  
 L = Reading distance

F = Force de fermeture réelle par griffe  
 L = Distance de lecture

Valori nei dati tecnici rilevati alla distanza L = 10 mm • Technical specification values read at a distance L = 10 mm

• Werte der technischen Daten auf Distanz aufgenommen L = 10 mm • Valeurs des données techniques relevées à la distance L = 10 mm

**DATI TECNICI**

Corsa per griffa	.6 mm
Corsa pistone	.7.2 mm
Volume aria per doppia corsa	.23.4 cm <sup>3</sup>
Forza teorica di chiusura per griffa a 6 bar	.370 N
Forza reale di chiusura per griffa a 6 bar	.203 N
Forza teorica di apertura per griffa a 6 bar	.388 N
Forza reale di apertura per griffa a 6 bar	.213 N
Pressione di esercizio	.2-8 bar
Ripetibilità	.±0.01 mm
Peso	.0.9 Kg
Temperatura di esercizio	.5-60 °C
Codice articolo	.OH083IBB

**TECHNISCHE DATEN**

Hub pro Greiffinger	.6 mm
Kolbenhub	.7.2 mm
Luftvolumen pro Doppelhub	.23.4 cm <sup>3</sup>
Theoretische Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	.370 N
Reele Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	.203 N
Theoretische Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	.388 N
Reele Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	.213 N
Betriebsdruck	.2-8 bar
Wiederholbarkeit	.±0.01 mm
Gewicht	.0.9 Kg
Betriebstemperatur	.5-60 °C
Artikelcode	.OH083IBB

**SPECIFICATIONS**

Stroke per jaw	.6 mm
Piston stroke	.7.2 mm
Dual stroke air volume	.23.4 cm <sup>3</sup>
Theoretical clamping force per jaw at 6 bar	.370 N
Actual clamping force per jaw at 6 bar	.203 N
Theoretical opening force per jaw at 6 bar	.388 N
Actual opening force per jaw at 6 bar	.213 N
Working pressure	.2-8 bar
Reproducibility	.±0.01 mm
Weight	.0.9 Kg
Working temperature	.5-60 °C
Article code	.OH083IBB

**DONNÉES TECHNIQUES**

Course par griffe	.6 mm
Course piston	.7.2 mm
Volume d'air pour course double	.23.4 cm <sup>3</sup>
Force théorique en fermeture par griffe à 6 bar	.370 N
Force réelle en fermeture par griffe à 6 bar	.203 N
Force théorique en ouverture par griffe à 6 bar	.388 N
Force réelle en ouverture par griffe à 6 bar	.213 N
Pression d'exercice	.2-8 bar
Répétibilité	.±0.01 mm
Poids	.0.9 Kg
Température d'exercice	.5-60 °C
Code article	.OH083IBB

OPH 148-3

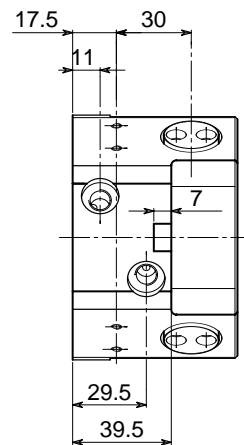
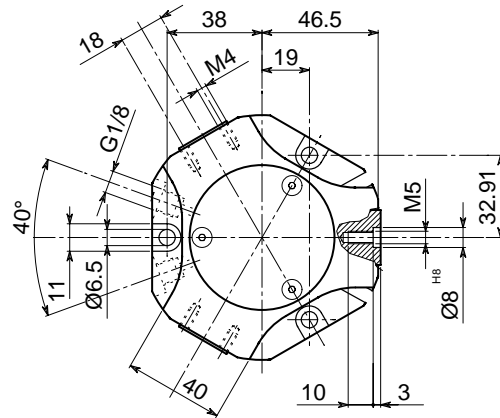
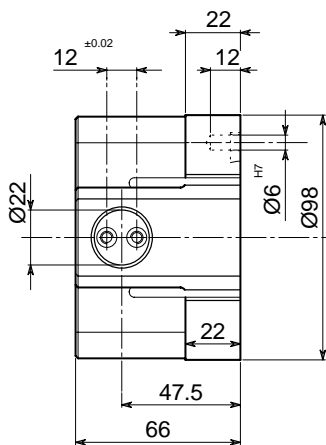
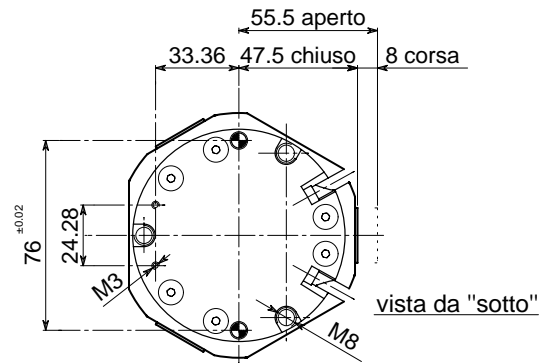
OPH 118-3

OPH 98-3

OPH 83-3



- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A TRE GRIFFE**
- **3 Finger parallel gripper**
- **3-Finger Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à trois mors**



OPH 148-3

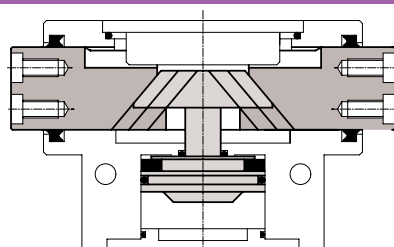
OPH 118-3

OPH 98-3

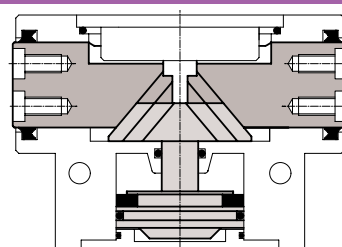
OPH 83-3

• Le dimensioni sono indicative e suscettibili di variazioni per migliorie tecniche. Ci riserviamo di apportare modifiche senza preavviso • All dimensions are indicative and subject to variation for technical upgrading. We reserve the right to make alterations without prior notification • Die Maßangaben sind indikativ und können sich bei technischen Verbesserung ändern. Wir behalten uns vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen • Les dimensions sont fournies à titre indicatif, elles peuvent subir des variations pour cause d'améliorations techniques. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

• **SCHEMA DI FUNZIONAMENTO • OPERATIONAL DIAGRAM**  
 • **BETRIEBSSCHEMA • SCHÉMA DE FONCTIONNEMENT**



Aperto  
Open  
Geöffnet  
Ouvert



Chiuso  
Closed  
Geschlossen  
Fermé



- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A TRE GRIFFE**
- **3 Finger parallel gripper**
- **3-Finger Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à trois mors**

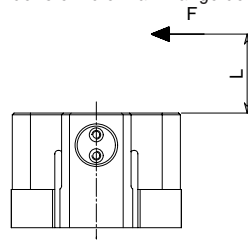
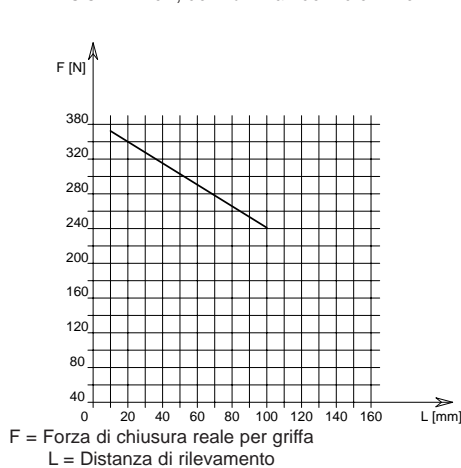
**DIAGRAMMA FORZA DI CHIUSURA**  
**CLAMPING FORCE DIAGRAM • DIAGRAM SCHLIEßKRAFT**  
**DIAGRAMME DE LA FORCE DE FERMETURE**

**Attenzione:** il valore di L dove si ferma la linea nel grafico rappresenta la lunghezza massima accettabile delle dita di presa pezzo

**Note:** "L" value, where the diagram's line ends, represents jaws' maximum length.

**Note :** "L" Sur le diagramme, la fin de la ligne représente la longueur maximum des doigts.

**Hinweis:** "L"-Wert, der Punkt an dem die Linie im Diagramm endet stellt die max. Länge der Backen dar.



**P = 6 bar**

F = Forza di chiusura reale per griffa  
 L = Distanza di rilevamento

F = Reelle Schließkraft pro Greiffinger  
 L = Messungsabstand

F = True clamping force per jaw  
 L = Reading distance

F = Force de fermeture réelle par griffe  
 L = Distance de lecture

Valori nei dati tecnici rilevati alla distanza L = 20 mm • Technical specification values read at a distance L = 20 mm

• Werte der technischen Daten auf Distanz aufgenommen L = 20 mm • Valeurs des données techniques relevées à la distance L = 20 mm

**DATI TECNICI**

Corsa per griffa	. . . . .	.8 mm
Corsa pistone	. . . . .	.9.5 mm
Volume aria per doppia corsa	. . . . .	.52.3 cm <sup>3</sup>
Forza teorica di chiusura per griffa a 6 bar	. . . . .	.625 N
Forza reale di chiusura per griffa a 6 bar	. . . . .	.340 N
Forza teorica di apertura per griffa a 6 bar	. . . . .	.661 N
Forza reale di apertura per griffa a 6 bar	. . . . .	.360 N
Pressione di esercizio	. . . . .	.2-8 bar
Ripetibilità	. . . . .	.±0.01 mm
Peso	. . . . .	.1.2 Kg
Temperatura di esercizio	. . . . .	.5-60 °C
Codice articolo	. . . . .	.OH098IBC

**TECHNISCHE DATEN**

Hub pro Greiffinger	. . . . .	.8 mm
Kolbenhub	. . . . .	.9.5 mm
Luftvolumen pro Doppelhub	. . . . .	.52.3 cm <sup>3</sup>
Theoretische Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	. . . . .	.625 N
Reele Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	. . . . .	.340 N
Theoretische Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	. . . . .	.661 N
Reele Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	. . . . .	.360 N
Betriebsdruck	. . . . .	.2-8 bar
Wiederholbarkeit	. . . . .	.±0.01 mm
Gewicht	. . . . .	.1.2 Kg
Betriebstemperatur	. . . . .	.5-60 °C
Artikelcode	. . . . .	.OH098IBC

**SPECIFICATIONS**

Stroke per jaw	. . . . .	.8 mm
Piston stroke	. . . . .	.9.5 mm
Dual stroke air volume	. . . . .	.52.3 cm <sup>3</sup>
Theoretical clamping force per jaw at 6 bar	. . . . .	.625 N
Actual clamping force per jaw at 6 bar	. . . . .	.340 N
Theoretical opening force per jaw at 6 bar	. . . . .	.661 N
Actual opening force per jaw at 6 bar	. . . . .	.360 N
Working pressure	. . . . .	.2-8 bar
Reproducibility	. . . . .	.±0.01 mm
Weight	. . . . .	.1.2 Kg
Working temperature	. . . . .	.5-60 °C
Article code	. . . . .	.OH098IBC

**DONNÉES TECHNIQUES**

Course par griffe	. . . . .	.8 mm
Course piston	. . . . .	.7.2 mm
Volume d'air pour course double	. . . . .	.52.3 cm <sup>3</sup>
Force théorique en fermeture par griffe à 6 bar	. . . . .	.625 N
Force réelle en fermeture par griffe à 6 bar	. . . . .	.340 N
Force théorique en ouverture par griffe à 6 bar	. . . . .	.661 N
Force réelle en ouverture par griffe à 6 bar	. . . . .	.360 N
Pression d'exercice	. . . . .	.2-8 bar
Répétibilité	. . . . .	.±0.01 mm
Poids	. . . . .	.1.2 Kg
Température d'exercice	. . . . .	.5-60 °C
Code article	. . . . .	.OH098IBC

OPH 148-3  
 OPH 118-3  
 OPH 98-3  
 OPH 83-3





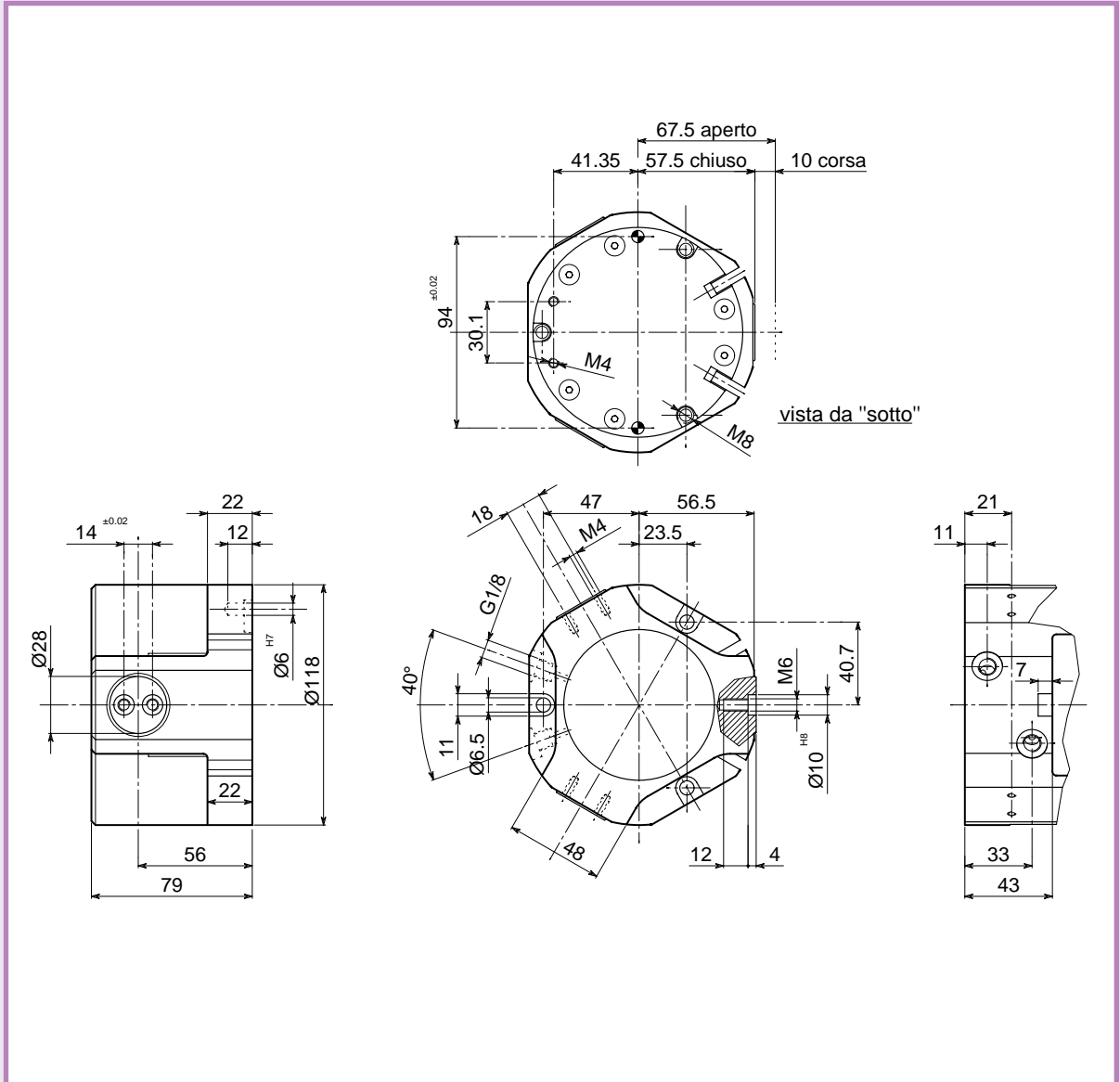
- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A TRE GRIFFE**
- **3 Finger parallel gripper**
- **3-Finger Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à trois mors**

OPH 148-3

OPH 118-3

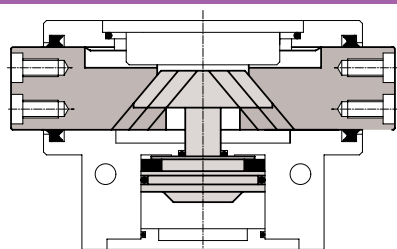
OPH 98-3

OPH 83-3

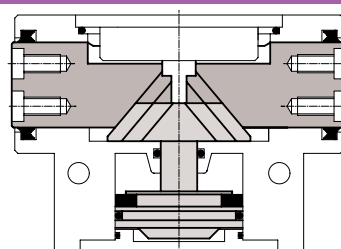


• Le dimensioni sono indicative e suscettibili di variazioni per migliorie tecniche. Ci riserviamo di apportare modifiche senza preavviso • All dimensions are indicative and subject to variation for technical upgrading. We reserve the right to make alterations without prior notification • Die Maßangaben sind indikativ und können sich bei technischen Verbesserungen ändern. Wir behalten uns vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen • Les dimensions sont fournies à titre indicatif, elles peuvent subir des variations pour cause d'améliorations techniques. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

• **SCHEMA DI FUNZIONAMENTO • OPERATIONAL DIAGRAM**  
 • **BETRIEBSSCHEMA • SCHÉMA DE FONCTIONNEMENT**



Aperto  
Open  
Geöffnet  
Ouvert



Chiuso  
Closed  
Geschlossen  
Fermé



- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A TRE GRIFFE**
- **3 Finger parallel gripper**
- **3-Finger Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à trois mors**

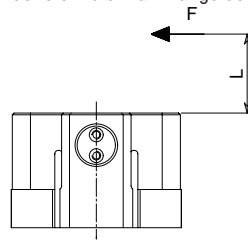
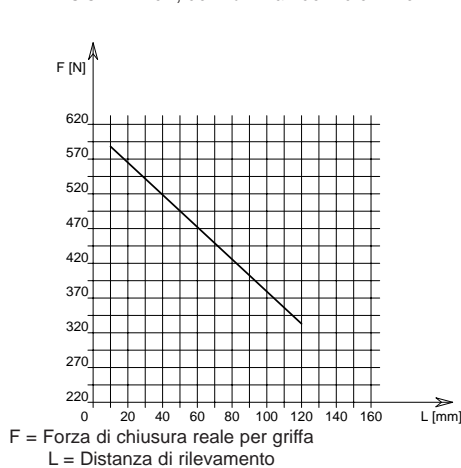
**DIAGRAMMA FORZA DI CHIUSURA**  
**CLAMPING FORCE DIAGRAM • DIAGRAM SCHLIEßKRAFT**  
**DIAGRAMME DE LA FORCE DE FERMETURE**

**Attenzione:** il valore di L dove si ferma la linea nel grafico rappresenta la lunghezza massima accettabile delle dita di presa pezzo

**Note:** "L" value, where the diagram's line ends, represents jaws' maximum length.

**Note :** "L" Sur le diagramme, la fin de la ligne représente la longueur maximum des doigts.

**Hinweis:** "L"-Wert, der Punkt an dem die Linie im Diagramm endet stellt die max. Länge der Backen dar.



**P = 6 bar**

F = Forza di chiusura reale per griffa  
 L = Distanza di rilevamento

F = Reelle Schließkraft pro Greiffinger  
 L = Messungsabstand

F = True clamping force per jaw  
 L = Reading distance

F = Force de fermeture réelle par griffe  
 L = Distance de lecture

Valori nei dati tecnici rilevati alla distanza L = 20 mm • Technical specification values read at a distance L = 20 mm

• Werte der technischen Daten auf Distanz aufgenommen L = 20 mm • Valeurs des données techniques relevées à la distance L = 20 mm

**DATI TECNICI**

Corsa per griffa	.....10 mm
Corsa pistone	.....12 mm
Volume aria per doppia corsa	.....108 cm <sup>3</sup>
Forza teorica di chiusura per griffa a 6 bar	.....1027 N
Forza reale di chiusura per griffa a 6 bar	.....565 N
Forza teorica di apertura per griffa a 6 bar	.....1074 N
Forza reale di apertura per griffa a 6 bar	.....590 N
Pressione di esercizio	.....2-8 bar
Ripetibilità	.....±0.01 mm
Peso	.....2.3 Kg
Temperatura di esercizio	.....5-60 °C
Codice articolo	.....OH118IBD

**TECHNISCHE DATEN**

Hub pro Greiffinger	.....10 mm
Kolbenhub	.....12 mm
Luftvolumen pro Doppelhub	.....108 cm <sup>3</sup>
Theoretische Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	.....1027 N
Reele Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	.....565 N
Theoretische Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	.....1074 N
Reele Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	.....590 N
Betriebsdruck	.....2-8 bar
Wiederholbarkeit	.....±0.01 mm
Gewicht	.....2.3 Kg
Betriebstemperatur	.....5-60 °C
Artikelcode	.....OH118IBD

**SPECIFICATIONS**

Stroke per jaw	.....10 mm
Piston stroke	.....12 mm
Dual stroke air volume	.....108 cm <sup>3</sup>
Theoretical clamping force per jaw at 6 bar	.....1027 N
Actual clamping force per jaw at 6 bar	.....565 N
Theoretical opening force per jaw at 6 bar	.....1074 N
Actual opening force per jaw at 6 bar	.....590 N
Working pressure	.....2-8 bar
Reproducibility	.....±0.01 mm
Weight	.....2.3 Kg
Working temperature	.....5-60 °C
Article code	.....OH118IBD

**DONNÉES TECHNIQUES**

Course par griffe	.....10 mm
Course piston	.....12 mm
Volume d'air pour course double	.....108 cm <sup>3</sup>
Force théorique en fermeture par griffe à 6 bar	.....1027 N
Force réelle en fermeture par griffe à 6 bar	.....565 N
Force théorique en ouverture par griffe à 6 bar	.....1074 N
Force réelle en ouverture par griffe à 6 bar	.....590 N
Pression d'exercice	.....2-8 bar
Répétibilité	.....±0.01 mm
Poids	.....2.3 Kg
Température d'exercice	.....5-60 °C
Code article	.....OH118IBD

OPH 148-3  
 OPH 118-3  
 OPH 98-3  
 OPH 83-3



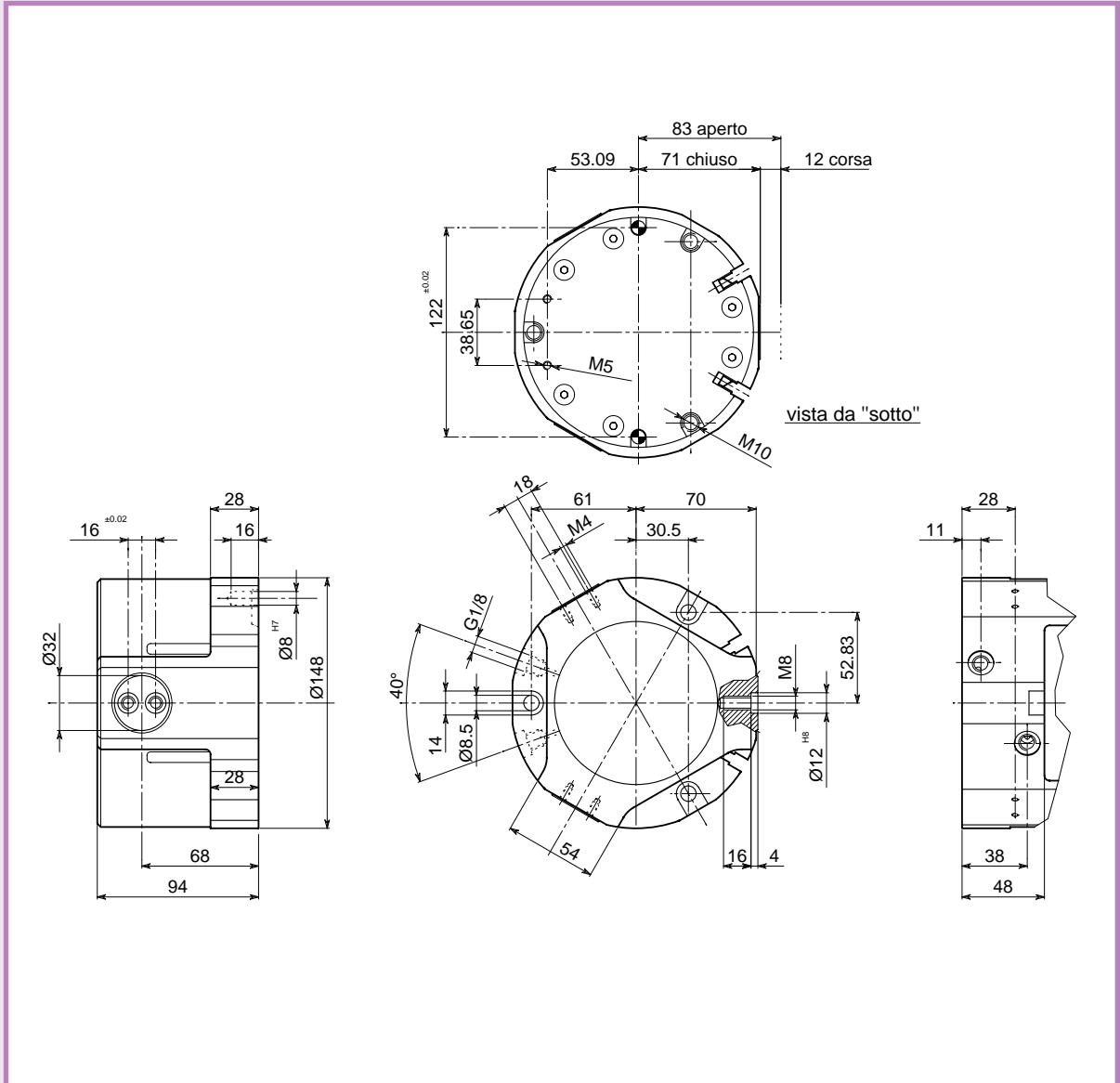
- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A TRE GRIFFE**
- **3 Finger parallel gripper**
- **3-Finger Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à trois mors**

OPH 148-3

OPH 118-3

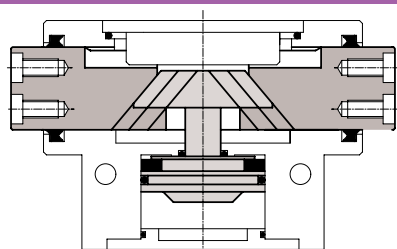
OPH 98-3

OPH 83-3

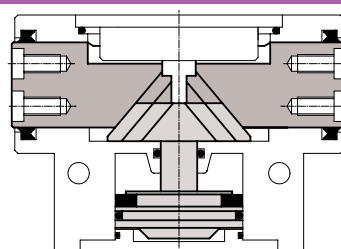


• Le dimensioni sono indicative e suscettibili di variazioni per migliorie tecniche. Ci riserviamo di apportare modifiche senza preavviso • All dimensions are indicative and subject to variation for technical upgrading. We reserve the right to make alterations without prior notification • Die Maßangaben sind indikativ und können sich bei technischen Verbesserung ändern. Wir behalten uns vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen • Les dimensions sont fournies à titre indicatif, elles peuvent subir des variations pour cause d'améliorations techniques. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

• **SCHEMA DI FUNZIONAMENTO • OPERATIONAL DIAGRAM**  
 • **BETRIEBSSCHEMA • SCHÉMA DE FONCTIONNEMENT**



Aperto  
Open  
Geöffnet  
Ouvert



Chiuso  
Closed  
Geschlossen  
Fermé



- **ORGANO DI PRESA A CORSA PARALLELA A TRE GRIFFE**
- **3 Finger parallel gripper**
- **3-Finger Parallelgreifer**
- **Organe de préhension à course parallèle, à trois mors**

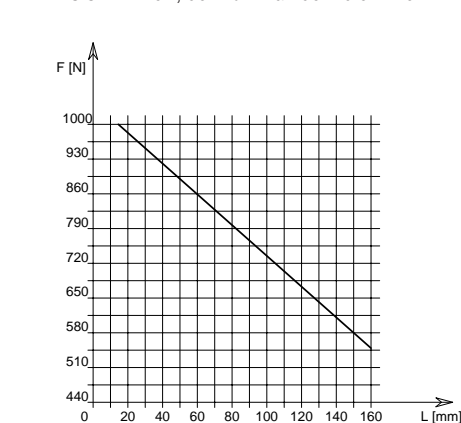
**DIAGRAMMA FORZA DI CHIUSURA**  
**CLAMPING FORCE DIAGRAM • DIAGRAM SCHLIEßKRAFT**  
**DIAGRAMME DE LA FORCE DE FERMETURE**

**Attenzione:** il valore di L dove si ferma la linea nel grafico rappresenta la lunghezza massima accettabile delle dita di presa pezzo

**Note:** "L" value, where the diagram's line ends, represents jaws' maximum length.

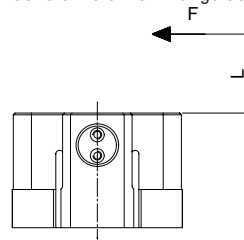
**Note :** "L" Sur le diagramme, la fin de la ligne représente la longueur maximum des doigts.

**Hinweis:** "L"-Wert, der Punkt an dem die Linie im Diagramm endet stellt die max. Länge der Backen dar.



F = Forza di chiusura reale per griffa  
 L = Distanza di rilevamento

F = True clamping force per jaw  
 L = Reading distance



**P = 6 bar**

F = Reelle Schließkraft pro Greiffinger  
 L = Messungsabstand

F = Force de fermeture réelle par griffe  
 L = Distance de lecture

Valori nei dati tecnici rilevati alla distanza L = 20 mm • Technical specification values read at a distance L = 20 mm

• Werte der technischen Daten auf Distanz aufgenommen L = 20 mm • Valeurs des données techniques relevées à la distance L = 20 mm

**DATI TECNICI**

Corsa per griffa	.....12 mm
Corsa pistone	.....14.5 mm
Volume aria per doppia corsa	.....225 cm <sup>3</sup>
Forza teorica di chiusura per griffa a 6 bar	.....1787 N
Forza reale di chiusura per griffa a 6 bar	.....983 N
Forza teorica di apertura per griffa a 6 bar	.....1836 N
Forza reale di apertura per griffa a 6 bar	.....1010 N
Pressione di esercizio	.....2-8 bar
Ripetibilità	.....±0.01 mm
Peso	.....3.8 Kg
Temperatura di esercizio	.....5-60 °C
Codice articolo	.....0H148IBE

**SPECIFICATIONS**

Stroke per jaw	.....12 mm
Piston stroke	.....14.5 mm
Dual stroke air volume	.....225 cm <sup>3</sup>
Theoretical clamping force per jaw at 6 bar	.....1787 N
Actual clamping force per jaw at 6 bar	.....983 N
Theoretical opening force per jaw at 6 bar	.....1836 N
Actual opening force per jaw at 6 bar	.....1010 N
Working pressure	.....2-8 bar
Reproducibility	.....±0.01 mm
Weight	.....3.8 Kg
Working temperature	.....5-60 °C
Article code	.....0H148IBE

**TECHNISCHE DATEN**

Hub pro Greiffinger	.....12 mm
Kolbenhub	.....14.5 mm
Luftvolumen pro Doppelhub	.....225 cm <sup>3</sup>
Theoretische Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	.....1787 N
Reele Schließkraft pro Greiffinger 6 bar	.....983 N
Theoretische Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	.....1836 N
Reele Öffnungskraft pro Greiffinger 6 bar	.....1010 N
Betriebsdruck	.....2-8 bar
Wiederholbarkeit	.....±0.01 mm
Gewicht	.....3.8 Kg
Betriebstemperatur	.....5-60 °C
Artikelcode	.....0H148IBE

**DONNÉES TECHNIQUES**

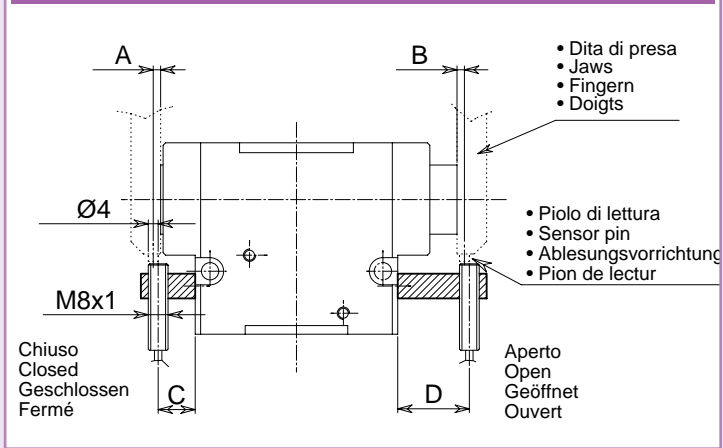
Course par griffe	.....12 mm
Course piston	.....14.5 mm
Volume d'air pour course double	.....225 cm <sup>3</sup>
Force théorique en fermeture par griffe à 6 bar	.....1787 N
Force réelle en fermeture par griffe à 6 bar	.....983 N
Force théorique en ouverture par griffe à 6 bar	.....1836 N
Force réelle en ouverture par griffe à 6 bar	.....1010 N
Pression d'exercice	.....2-8 bar
Répétibilité	.....±0.01 mm
Poids	.....3.8 Kg
Température d'exercice	.....5-60 °C
Code article	.....0H148IBE

- OPH 148-3
- OPH 118-3
- OPH 98-3
- OPH 83-3



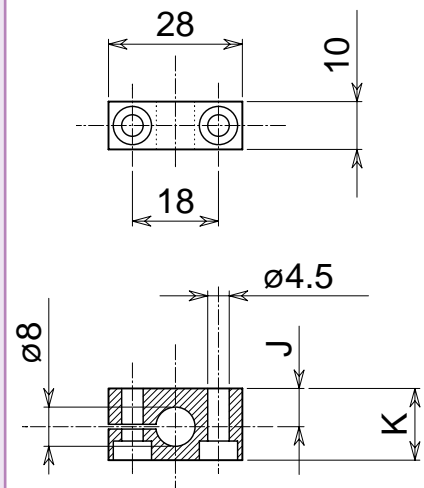
- **CONTROLLO POSIZIONE APERTO-CHIUSO CON SENSORI (PROXIMITY) ESTERNI**
- **Open-closed control position with external proximity switches**
- **Positionskontrolle "geöffnet"-geschlossen mit kontaktlosen Sensoren**
- **Contrôle de la position ouvert-fermé avec détecteurs extérieurs (de proximité)**

• SCHEMA • Diagram • Schema • Schéma



Sigla - Code Bezeichnung Sigle	A	B	C	D
<b>OPH 73</b>	3	3	12.5	22.5
<b>OPH 88</b>	3	3	13.5	25.5
<b>OPH 108</b>	3	3	15	29
<b>OPH 133</b>	3	3	16	32

- **STAFFA PORTA MICRO DI CONTROLLO**
- Control microswitch bracket
- Haltebügel Kontrollmikroschalter
- Etrier porte micro de contrôle



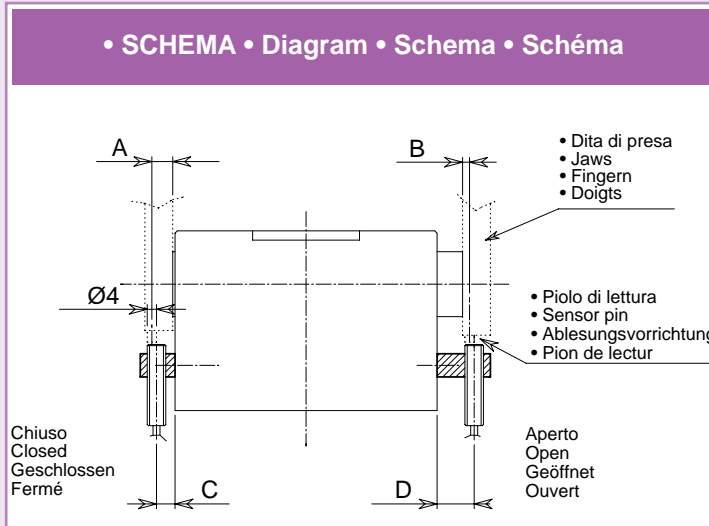
Sigla Code Bezeichnung Sigle	Controllo chiuso Closed control Contrôle fermé Kontrolle geöffnet		Controllo aperto Open control Contrôle ouvert Kontrolle geschlossen		Codice Article code Artikelcode Code article
	J	K	J	K	
<b>OPH 73</b>	12.5	19.5	22.5	29.5	SC073CAP
<b>OPH 88</b>	13.5	20.5	25.5	32.5	SC088CAP
<b>OPH 108</b>	15	22	29	36	SC208CAP
<b>OPH 133</b>	16	23	32	39	SC133CAP

• Le dimensioni sono indicative e suscettibili di variazioni per migliorie tecniche. Ci riserviamo di apportare modifiche senza preavviso • All dimensions are indicative and subject to variation for technical upgrading. We reserve the right to make alterations without prior notification • Die Maßangaben sind indikativ und können sich bei technischen Verbesserung ändern. Wir behalten uns vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen • Les dimensions sont fournies à titre indicatif; elles peuvent subir des variations pour cause d'améliorations techniques. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

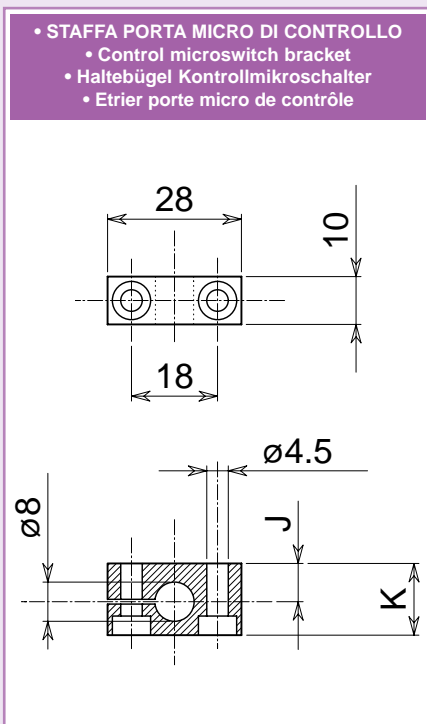
• **ORGANI DI PRESA A CORSA PARALLELA A DUE GRIFFE OPH • 2 Finger parallel grippers OPH**  
 • **2-Finger-Parallelgreifer OPH • Organes de préhension à course parallèle, à deux mors OPH**



- **CONTROLLO POSIZIONE APERTO-CHIUSO CON SENSORI (PROXIMITY) ESTERNI**
- **Open-closed control position with external proximity switches**
- **Positionskontrolle "geöffnet"-geschlossen mit kontaktlosen Sensoren**
- **Contrôle de la position ouvert-fermé avec détecteurs extérieurs (de proximité)**



Sigla - Code Bezeichnung Sigle	A	B	C	D
<b>OPH 83-3</b>	9	3.5	8	12.5
<b>OPH 98-3</b>	9	4	8	15
<b>OPH 118-3</b>	9	3	8	16
<b>OPH 148-3</b>	9	3	8	18

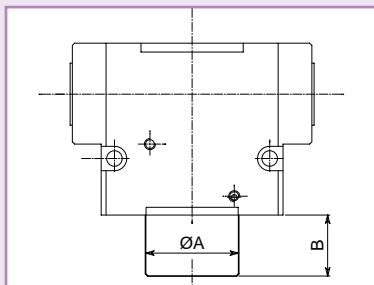


Sigla Code Bezeichnung Sigle	Controllo chiuso Closed control Contrôle fermé Kontrolle geöffnet		Controllo aperto Open control Contrôle ouvert Kontrolle geschlossen			
	J	K	Codice Article code Artikelcode Code article		J	K
<b>OPH 83-3</b>	8	15	SC200UNI		12.5	19.5
<b>OPH 98-3</b>	8	15	SC200UNI		15	22
<b>OPH 118-3</b>	8	15	SC200UNI		16	23
<b>OPH 148-3</b>	8	15	SC200UNI		18	25

• Le dimensioni sono indicative e suscettibili di variazioni per migliorie tecniche. Ci riserviamo di apportare modifiche senza preavviso • All dimensions are indicative and subject to variation for technical upgrading. We reserve the right to make alterations without prior notification • Die Maßangaben sind indikativ und können sich bei technischen Verbesserung ändern. Wir behalten uns vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen • Les dimensions sont fournies à titre indicatif; elles peuvent subir des variations pour cause d'améliorations techniques. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

• **ORGANI DI PRESA A CORSA PARALLELA A TRE GRIFFE OPH • 3 Finger-parallel grippers OPH**  
 • **3-Finger-Parallelgreifer OPH • Organes de préhension à course parallèle, à trois mors OPH**

- **DISPOSITIVO DI SICUREZZA CON MOLLA**
- **Safety device with spring**
- **Sicherheits-vorrichtung mit Feder**
- **Dispositif de sécurité avec ressort**



• **ORGANI DI PRESA A CORSA PARALLELA A DUE GRIFFE OPH** • **2 Finger parallel grippers OPH**  
 • **2-Finger-Parallelgreifer OPH** • **Organes de préhension à course parallèle, à deux mors OPH**

SIGLA	ØA	B	Forza reale di chiusura per griffa con sola molla - N	Forza totale reale di chiusura per griffa a 6 bar - N (a pinza chiusa)	Peso Kg	Press. min. bar	Press. max. bar	CODICE
<b>OPH73M</b>	26	13	32-48	135	0.51	4	8	OH073IMB
<b>OPH88M</b>	34	23.5	46-88	225	0.77	4	8	OH088IMC
<b>OPH108M</b>	42	27.5	79-132	350	1.55	4	8	OH108IMD
<b>OPH133M</b>	52	30	128-203	545	2.50	4	8	OH133IME

CODE	ØA	B	True clamping force per jaw only with spring - N	Total true clamping force per jaw to 6 bar N (with closed gripper)	Weight Kg	Min pressure bar	Max pressure bar	ARTICLE CODE
<b>OPH73M</b>	26	13	32-48	135	0.51	4	8	OH073IMB
<b>OPH88M</b>	34	23.5	46-88	225	0.77	4	8	OH088IMC
<b>OPH108M</b>	42	27.5	79-132	350	1.55	4	8	OH108IMD
<b>OPH133M</b>	52	30	128-203	545	2.50	4	8	OH133IME

BEZEICHNUNG	ØA	B	Reele Schliesskraft pro Backe nur mit Feder - N	Reele Gesamtschliesskraft pro Backe (mit geschlossenem Greifer 6 bar - N)	Gewicht Kg	Min Druck bar	Max Druck bar	ARTIKEL CODE
<b>OPH73M</b>	26	13	32-48	135	0.51	4	8	OH073IMB
<b>OPH88M</b>	34	23.5	46-88	225	0.77	4	8	OH088IMC
<b>OPH108M</b>	42	27.5	79-132	350	1.55	4	8	OH108IMD
<b>OPH133M</b>	52	30	128-203	545	2.50	4	8	OH133IME

SIGLE	ØA	B	Force réelle en fermeture par griffe seulement avec ressort - N	Totale force réelle en fermeture par griffe 6 bar N (avec la pince fermée)	Poids Kg	Min press. bar	Max press. bar	CODE ARTICLE
<b>OPH73M</b>	26	13	32-48	135	0.51	4	8	OH073IMB
<b>OPH88M</b>	34	23.5	46-88	225	0.77	4	8	OH088IMC
<b>OPH108M</b>	42	27.5	79-132	350	1.55	4	8	OH108IMD
<b>OPH133M</b>	52	30	128-203	545	2.50	4	8	OH133IME

**Nota:** versione con molla in chiusura, su richiesta fornibile con molla in apertura

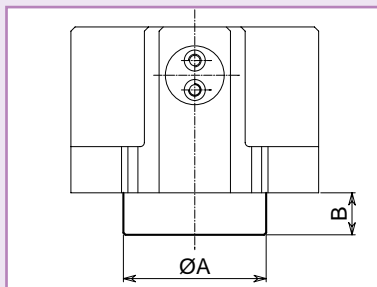
**Note:** type with spring in clamping, on request available with spring in opening

**Anmerkung:** Typ mit Feder in Geöfnung, nach Frage mit Feder in Öffnung

**Note:** type avec ressort en fermeture, sur demande ou peut le fournir avec ressort en ouverture

• Le dimensioni sono indicative e suscettibili di variazioni per migliorie tecniche. Ci riserviamo di apportare modifiche senza preavviso • All dimensions are indicative and subject to variation for technical upgrading. We reserve the right to make alterations without prior notification • Die Maßangaben sind inklinativ und können sich bei technischen Verbesserung ändern. Wir behalten uns vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen • Les dimensions sont fournies à titre indicatif; elles peuvent subir des variations pour cause d'améliorations techniques. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

- **DISPOSITIVO DI SICUREZZA CON MOLLA**
- **Safety device with spring**
- **Sicherheits-vorrichtung mit Feder**
- **Dispositif de sécurité avec ressort**



SIGLA	ØA	B	Forza reale di chiusura per griffa con sola molla - N	Forza totale reale di chiusura per griffa a 6 bar - N (a pinza chiusa)	Peso Kg	Press. min. bar	Press. max. bar	CODICE
OPH83-3M	45	13.5	48-78	255	0.96	3	8	OH083IMF
OPH98-3M	60	15	92-116	435	1.33	3	8	OH098IMG
OPH118-3M	68	20	136-210	705	2.51	3	8	OH118IMH
OPH148-3M	88	25	234-360	1225	4.25	3	8	OH148IMI

CODE	ØA	B	True clamping force per jaw only with spring - N	Total true clamping force per jaw to 6 bar N (with closed gripper)	Weight Kg	Min pressure bar	Max pressure bar	ARTICLE CODE
OPH83-3M	45	13.5	48-78	255	0.96	3	8	OH083IMF
OPH98-3M	60	15	92-116	435	1.33	3	8	OH098IMG
OPH118-3M	68	20	136-210	705	2.51	3	8	OH118IMH
OPH148-3M	88	25	234-360	1225	4.25	3	8	OH148IMI

BEZEICHNUNG	ØA	B	Reele Schliesskraft pro Backe nur mit Feder - N	Reele Gesamtschliesskraft pro Backe (mit geschlossenem Greifer 6 bar - N)	Gewicht Kg	Min Druck bar	Max Druck bar	ARTIKEL CODE
OPH83-3M	45	13.5	48-78	255	0.96	3	8	OH083IMF
OPH98-3M	60	15	92-116	435	1.33	3	8	OH098IMG
OPH118-3M	68	20	136-210	705	2.51	3	8	OH118IMH
OPH148-3M	88	25	234-360	1225	4.25	3	8	OH148IMI

SIGLE	ØA	B	Force réelle en fermeture par griffe seulement avec ressort - N	Totale force réelle en fermeture par griffe 6 bar N (avec la pince fermée)	Poids Kg	Min press. bar	Max press. bar	CODE ARTICLE
OPH83-3M	45	13.5	48-78	255	0.96	3	8	OH083IMF
OPH98-3M	60	15	92-116	435	1.33	3	8	OH098IMG
OPH118-3M	68	20	136-210	705	2.51	3	8	OH118IMH
OPH148-3M	88	25	234-360	1225	4.25	3	8	OH148IMI

**Nota:** versione con molla in chiusura, su richiesta fornibile con molla in apertura

**Note:** type with spring in clamping, on request available with spring in opening

**Anmerkung:** Typ mit Feder in Geöfnung, nach Frage mit Feder in Öffnung

**Note:** type avec ressort en fermeture, sur demande ou peut le fournir avec ressort en ouverture

• Le dimensioni sono indicative e suscettibili di variazioni per migliorie tecniche. Ci riserviamo di apportare modifiche senza preavviso • All dimensions are indicative and subject to variation for technical upgrading. We reserve the right to make alterations without prior notification • Die Maßangaben sind inklinativ und können sich bei technischen Verbesserung ändern. Wir behalten uns vor, ohne vorherige Benachrichtigung Änderungen vorzunehmen • Les dimensions sont fournies à titre indicatif; elles peuvent subir des variations pour cause d'améliorations techniques. Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sans préavis.

• **ORGANI DI PRESA A CORSA PARALLELA A TRE GRIFFE OPH • 3 Finger parallel grippers OPH**  
 • **3-Finger-Parallelgreifer OPH • Organes de préhension à course parallèle, à trois mors OPH**







- **NOTE**
- **Notes**
- **Anmerkungen**
- **Notes**

